PermaFlo™ — EN
Flowable Composite

Product Description

PermaFlo™ composite is a light cured, radiopaque, methacrylate-based flowable composite. PermaFlo composite contains ~1µm average particle size with narrow upper limit particle distribution. PermaFlo composite is available in multiple shades matching the Vita shade guide. It provides superior polishability (particularly for a hybrid) and affords excellent translucency for matching, blending, and depth of cure. It is thixotropic, 68% filled mass to mass, and has ~6µm film thickness.
For all products described, carefully read and understand all instructions and SDS information prior to use.

Delivery Form(s)

- 1.2 ml delivery syringe
- Delivery tip:
  - Micro 20 ga tip
  - Black Mini™ tip

Indications for Use/Intended Purpose

PermaFlo composite can be used for anterior and posterior restorations. It is highly recommended for Class III and V restorations, or for the initial lower layers when using incremental building of composites.

Contraindications

- Do not use on patients with known sensitivity to methacrylates or other resins. If dermatitis, rash, or other allergic reaction is observed, rinse exposed area thoroughly and have patient consult their physician.
- For patients or users with allergy concerns, refer to product allergen document available at www.ultradent.com. If allergic reaction is observed, rinse exposed area thoroughly with water and have the patient consult their physician.

Warnings and Precautions

- Resins can be sensitizing. Do not use on patients with a known sensitivity to acrylates or other resins. If allergic reaction, dermatitis, or rash develops, have patient consult their physician.
- To avoid cross-contamination, use clean gloves and a clean instrument.
- Redirect overhead light to prevent premature polymerization.
- To optimize bond to each succeeding layer, do not remove oxygen inhibition layer between incremental layers of composite.
- Ensure composite is totally polymerized between layers.

Stepwise Instructions

Preparation

1) Remove luer lock cap and securely attach a recommended delivery tip onto syringe. This tip can be used when intimate adaptation is required in narrow angles (e.g., Class I, V, and proximal line angles of Class II).
2) Verify flow and consistency prior to applying intraorally. If resistance is met, replace tip and try again.
3) Apply bonding agent to preparation according to manufacturer's instructions.

Use - Restorations

1) Apply first layer of PermaFlo composite 0.5–1.5 mm (layer 0.5mm or less when using dentin opaquer) to ensure complete adaptation of composite and light cure. If not following with a packable composite, continue with 2 mm increments (0.5mm or less when using dentin opaquer), curing after each increment. For curing lights with an intensity of ≥ 800 mW/cm2 in the wavelength region of 385–515 nm, cure each layer for 10 seconds. A final cure of 20 seconds is recommended.
2) Shape, finish, and adjust occlusion using preferred method.

Processing

To avoid cross-contamination, wipe syringe with an intermediate level disinfectant between uses and use a disposable barrier sleeve. If a barrier sleeve is not used, syringe should be treated as single-use

Storage and Disposal

Dispose of waste according to local rules, guidelines, and regulations.

Miscellaneous Information

Report any serious incident to the manufacturer and the competent authority.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™ — DE
Fließfähiges Komposit

Produktbeschreibung

PermaFlo™ Komposit ist ein lichthärtendes, röntgendichtes, fließfähiges Komposit auf Methacrylatbasis. PermaFlo-Komposit enthält eine durchschnittliche Partikelgröße von ~1 µm mit einer engen oberen Grenzpartikelverteilung. PermaFlo-Komposit ist in mehreren Farben erhältlich, die dem Vita-Farbschlüssel entsprechen. Es bietet eine hervorragende Polierbarkeit (insbesondere für ein Hybrid) und bietet eine ausgezeichnete Transluzenz zum Anpassen, Mischen und Aushärten. Es ist thixotrop, mit einem Fülleranteil von 68 % Gewichtsanteil und hat eine Filmdicke von ~6 µm.
Für alle beschriebenen Produkte vor Verwendung sorgfältig alle Anleitungen und Sicherheitsdatenblätter lesen.

Lieferform(en)

- Spritze (1,2 ml)
- Applikationsspitze:
  - Micro 20 ga Spitze
  - Schwarze Mini™-Spitze

Anwendungsbereich/Verwendungszweck

PermaFlo-Komposit kann für Front- und Seitenzahnrestaurationen verwendet werden. Es wird dringend für Restaurationen der Klassen III und V oder für die ersten unteren Schichten bei der Verwendung von inkrementellen Kompositen empfohlen.

Kontraindikationen

- Nicht bei Patienten mit bekannter Empfindlichkeit gegenüber Methacrylaten oder anderen Harzen anwenden. Falls Dermatitis, Hautausschlag oder andere allergische Reaktionen beobachtet werden, den exponierten Bereich gründlich ausspülen und dafür sorgen, dass der Patient seinen Arzt aufsucht.
- Bei Patienten oder Benutzern mit Verdacht auf Allergien finden Sie Informationen im Allergen-Produktdokument unter www.ultradent.com. Bei Beobachtung einer allergischen Reaktion den exponierten Bereich gründlich mit Wasser spülen und dafür sorgen, dass der Patient seinen Arzt konsultiert.

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

- Harze können sensibilisierend sein. Nicht bei Patienten mit bekannter Sensibilität gegen Acrylate oder andere Harze anwenden. Der Patient muss seinen Arzt aufsuchen, wenn allergische Reaktionen, Dermatitis oder Hautausschlag auftreten.
- Saubere Handschuhe und ein sauberes Instrument verwenden, um Kreuzkontamination zu vermeiden.
- Operationslampe wegdrehen, damit eine vorzeitige Polymerisation verhindert wird.
- Die Sauerstoff-Inhibitionsschicht zwischen den inkrementellen Schichten des Komposits nicht entfernen, um die Bindung an jede nachfolgende Schicht zu optimieren.
- Es muss gewährleistet sein, dass der Komposit zwischen den Schichten gänzlich polymerisiert ist.

Schrittweise Anleitung

Vorbereitung

1) Entfernen Sie die Luer-Lock-Kappe und bringen Sie eine empfohlene Applikationsspitze sicher an der Spritze an. Diese Spitze kann verwendet werden, wenn eine enge Anpassung in kleinen Winkeln erforderlich ist (z. B. Klasse I, V und Winkel der proximalen Linie der Klasse II).
2) Überprüfen Sie den Fluss und die Konsistenz vor der intraoralen Anwendung. Wenn ein Widerstand auftritt, ersetzen Sie die Spitze und versuchen Sie es erneut.
3) Haftvermittler nach Herstellerangaben auf die Präparation auftragen.

Verwendung - Restaurierungen

1) Tragen Sie die erste Schicht PermaFlo Komposit 0,5–1,5 mm (Schicht 0,5 mm oder weniger bei Verwendung von Dentinopaquer) auf, um eine vollständige Anpassung von Komposit und Lichthärtung sicherzustellen. Wenn Sie kein stopfabres Komposit verwenden, fahren Sie mit 2 mm Inkrementen fort (0,5 mm oder weniger bei Verwendung von Dentinopaquer) und härten Sie nach jedem Inkrement aus. Bei Aushärtung von Lampen mit einer Intensität von ≥ 800 mW/cm2 im Wellenlängenbereich von 385–515 nm jede Schicht 10 Sekunden lang aushärten. Eine abschließende Aushärtung von 20 Sekunden wird empfohlen.
2) Formen, fertigstellen, und die Okklusion mit der bevorzugten Methode anpassen.

Verarbeitung

Die Applikationsspitze vor jeder Benutzung mit einem Desinfektionsmittel mittlerer Konzentration abwischen und eine entfällt Schutzhülle für den einmaligen Gebrauch verwenden, um eine Kreuzkontamination zu vermeiden. Wenn keine entfällt Schutzhülle verwendet wird, sollte die Applikationsspitze als Einweg-Applikationsspitze behandelt werden

Lagerung und Entsorgung

Den Abfall gemäß den örtlichen Vorschriften, Richtlinien und Bestimmungen entsorgen.

Sonstige Angaben

Alle schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und zuständigen Behörden zu melden.
www.ultradent.com / +1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™ — FR
Composite fluide

Description du produit

Le composite PermaFlo™ est un composite fluide photopolymérisé, radio-opaque, à base de méthacrylate. Le composite PermaFlo se caractérise par une taille de particule moyenne d'environ 1 µm avec une distribution de particules dans la limite supérieure étroite. Le composite PermaFlo est disponible en plusieurs teintes correspondant au guide des teintes VITA. Il offre une polissabilité supérieure (en particulier pour un hybride) et offre une excellente translucidité pour La correspondance de teinte et la profondeur de polymérisation. Il est thixotrope, chargé à 68 % de masse à masse et a une épaisseur de film d'environ 6 µm.
Pour tous les produits décrits, lisez attentivement et assurez-vous de bien comprendre toutes les instructions et informations de la FDS avant utilisation.

Type(s) d'application

- Seringue d'application de 1,2 ml
- Embout d'application :
  - Embout micro 20 ga
  - Embout Black Mini™

Indications d'utilisation/Utilisation prévue

Le composite PermaFlo peut être utilisé pour les restaurations antérieures et postérieures. Il est fortement recommandé pour les restaurations de classe III et V, ou pour les couches inférieures initiales lors de l'utilisation de la stratification de composites.

Contre-indications

- Ne pas utiliser sur des patients présentant une sensibilité connue aux méthacrylates ou autres résines. Si une dermatite, une éruption cutanée ou une autre réaction allergique est observée, rincer abondamment la zone exposée et demander au patient de consulter son médecin.
- Pour les patients ou utilisateurs souffrant d'allergies, reportez-vous au document sur les allergènes du produit disponible sur www.ultradent.com. Si une réaction allergique est observée, rincer abondamment la zone exposée à l'eau et demander au patient de consulter son médecin.

Avertissements et précautions

- Les résines peuvent être sensibilisantes. Ne pas utiliser sur des patients ayant une sensibilité connue aux acrylates et autres résines. Si une réaction allergique, une dermatite ou une éruption cutanée se développe, demander au patient de consulter son médecin.
- Pour éviter la contamination croisée, utiliser des gants propres et un instrument propre.
- Rediriger le scialytique pour éviter une polymérisation prématurée.
- Pour optimiser la liaison entre chaque couche successive, ne pas retirer la couche inhibitrice d'oxygène entre les couches du composite.
- Assurez-vous que le composite est totalement polymérisé entre les couches.

Instructions par étapes

Préparation

1) Retirer le capuchon Luer Lock et fixer solidement l'embout d'application recommandé sur la seringue. Cet embout peut être utilisé lorsqu'une adaptation intime est requise dans des angles étroits (par exemple, les angles de classe I, V et de ligne proximale de classe II).
2) Vérifier le débit et la consistance avant l'application intraorale. En cas de résistance, remplacer l'embout et réessayer.
3) Appliquer l'adhésif sur la préparation selon les instructions du fabricant.

Utilisation : restaurations

1) Appliquer la première couche de composite PermaFlo de 0,5 à 1,5 mm (couche de 0,5 mm ou moins lors de l'utilisation d'opaqueur dentaire) pour assurer une adaptation complète du composite et polymériser. Si la procédure n'est pas suivie d'un composite compressible, poursuivre avec des incréments de 2 mm (0,5 mm ou moins lors de l'utilisation de l'opaqueur dentaire), en polymérisant après chaque incrément. Pour les lampes à polymériser d'une intensité ≥ 800 mW/cm2 dans la plage de longueurs d'onde de 385 à 515 nm, polymériser chaque couche pendant 10 secondes. Une polymérisation finale de 20 secondes est recommandée.
2) Mettre en forme, finir et ajuster l'occlusion en utilisant la méthode préférée.

Traitement

Pour éviter toute contamination croisée, essuyer la seringue avec un désinfectant de niveau intermédiaire entre les utilisations et utiliser un manchon barrière jetable. Si un manchon de protection n'est pas utilisé, la seringue doit être traitée comme à usage unique

Stockage et élimination

Éliminer les déchets conformément aux règles, directives et réglementations locales.

Informations diverses

Signaler tout incident grave au fabricant et à l'autorité compétente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™ — NL
Stromend composiet

Productomschrijving

PermaFlo™-composiet is een lichtuithardend, radiopaak, vloeibaar composiet op methacrylaatbasis. PermaFlo-composiet bevat een gemiddelde deeltjesgrootte van ongeveer 1µm met een smalle bovengrens voor de deeltjesverdeling. PermaFlo-composiet is verkrijgbaar in meerdere tinten die overeenkomen met de Vita-kleurengids. Het is bijzonder goed te polijsten (met name een hybride) en is ook zeer goed doorschijnend voor het passen, mengen en de diepte van uitharding. Het is thixotroop, 68% van massa tot massa gevuld en heeft een laagdikte van ca. 6 µm.
Lees voor elk beschreven product alle instructies en SDS-informatie aandachtig door en begrijp deze alvorens het product te gebruiken.

Leveringsvorm(en)

- 1,2 ml injectiespuit
- Leveringspunt:
  - Micro 20ga punt
  - Zwarte Mini™-punt

Indicaties voor gebruik/beoogde doel

PermaFlo composiet kan worden gebruikt voor restauraties voor en achter. Het wordt sterk aanbevolen voor klasse III- en V-restauraties, of voor de eerste onderste lagen bij toepassing van incrementele opbouw van composieten.

Contra-indicaties

- Niet gebruiken bij patiënten met bekende gevoeligheid voor methacrylaten of andere harsen. Als dermatitis, uitslag of een andere allergische reactie wordt waargenomen, spoel het blootgestelde gebied dan grondig en laat de patiënt haar/zijn arts raadplegen.
- Voor patiënten of gebruikers met allergieën, raadpleeg het document over allergene producten op www.ultradent.com. Als er een allergische reactie wordt waargenomen, spoel dan de blootgestelde zone grondig met water en laat de patiënt haar/zijn arts raadplegen.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

- Harsen kunnen overgevoeligheid veroorzaken. Niet gebruiken bij patiënten van wie bekend is dat zij gevoelig zijn voor acrylaten of andere harsen. Als een allergische reactie, dermatitis of uitslag ontstaat, moet de patiënt haar/zijn arts raadplegen.
- Gebruik schone handschoenen en een schoon instrument om kruisbesmetting te voorkomen.
- Richt de operatielamp om vroegtijdige polymerisatie te voorkomen.
- Om de hechting van elke opeenvolgende laag te optimaliseren, mag de zuurstofremmende laag tussen de opeenvolgende composietlagen niet worden verwijderd.
- Zorg ervoor dat composiet tussen de lagen volledig is gepolymeriseerd.

Stapsgewijze instructies

Voorbereiding

1) Verwijder de luerlock-dop en bevestig stevig een aanbevolen toedieningspunt op de spuit. Deze tip kan worden gebruikt wanneer hechte aanpassing vereist is in nauwe hoeken (bijv. Klasse I, V en proximale lijnhoeken van Klasse II).
2) Controleer de uitstroom en consistentie voordat u intraoraal aanbrengt. Als u weerstand ondervindt, vervangt u de punt en probeert het opnieuw.
3) Bindmiddel volgens de instructies van de fabrikant op het preparaat aanbrengen.

Gebruik - Restauraties

1) Breng de eerste laag PermaFlo-composiet 0,5–1,5 mm aan (laag 0,5 mm of minder bij gebruik van middel voor ondoorschijnend maken) om een volledige aanpassing van het composiet en lichtuitharding te garanderen. Als u niet volgt met een inpakbaar composiet, ga dan verder met stappen van 2 mm (0,5 mm of minder bij gebruik van middel voor ondoorschijnend maken), uithardend na elke stap. Voor uithardingslampen met een intensiteit van ≥ 800 mW/cm2 in het golflengtegebied van 385-515 nm, hardt u elke laag 10 seconden uit. Een laatste uitharding van 20 seconden wordt aanbevolen.
2) Vorm, afwerking en aanpassing van de occlusie kan plaatsvinden met de methode van uw voorkeur.

Verwerking

Veeg, om kruisbesmetting te voorkomen, de spuit af met een desinfectiemiddel van gemiddeld niveau tussen verschillende toepassingen en gebruik een barrièrehuls voor eenmalig gebruik. Als een barrièrehuls niet wordt gebruikt, moet de spuit worden behandeld als zijnde voor eenmalig gebruik

Opslag en verwijdering

Gooi afval weg volgens de lokale regels, richtlijnen en voorschriften.

Overige informatie

Meld elk ernstig incident aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™ — IT
Composito fluido

Descrizione del prodotto

Il composito PermaFlo™ è un composito fluido fotopolimerizzabile, radiopaco, a base di metacrilato. Il composito PermaFlo contiene particelle di una dimensioni medie di ~1µm con una distribuzione delle particelle al limite superiore. Il composito PermaFlo è disponibile in più tonalità di colori che corrispondono alla scala colori Vita. Fornisce una lucidabilità superiore (in particolare per un composito ibrido) e offre un'eccellente traslucenza per l'abbinamento, la miscelazione e la profondità di polimerizzazione. È tissotropico, riempito al 68% massa su massa e ha uno spessore del film di ~6µm.
Per tutti i prodotti descritti, prima dell'utilizzo, leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni e le informazioni contenute nella scheda di sicurezza.

Aspetto del prodotto confezionato

- Siringa di erogazione da 1,2 ml
- Puntale di erogazione:
  - Puntale micro 20 ga
  - Puntale Black Mini™

Indicazioni per l'uso/Scopo previsto

Il composito PermaFlo può essere utilizzato per restauri anteriori e posteriori. È altamente raccomandato per i restauri di classe III e V o per gli strati inferiori iniziali quando si utilizza una tecnica di ricostruzione incrementale.

Controindicazioni

- Non usare su pazienti con sensibilità accertata verso metacrilati o altri tipi di resine. Se vengono riscontrate dermatiti, eruzioni cutanee di indirizzare il paziente consultare il proprio medico specialista.
- Per pazienti o operatori con problemi di allergie, fare riferimento al documento sugli allergeni presenti nel prodotto disponibile all'indirizzo www.ultradent.com. Se si manifestano reazioni allergiche, lavare accuratamente con acqua la zona interessata e indirizzare il paziente ad un consulto medico specialistico.

Avvertenze e precauzioni

- Le resine possono essere sensibilizzanti. Non utilizzare su pazienti con sensibilità nota agli acrilati o ad altri tipi di resine. In caso di reazioni allergiche, dermatiti o eruzioni cutanee, il paziente deve consultare il proprio specialista.
- Per evitare la contaminazione incrociata, utilizzare guanti puliti e uno strumento pulito.
- Allontanare la lampada del riunito per evitare la polimerizzazione prematura del materiale.
- Per ottimizzare l'adesione con ciascuno strato successivo, non rimuovere lo strato di inibizione dell'ossigeno tra gli strati incrementali del composito.
- Assicurarsi che, nei vari strati incrementali, il composito sia completamente polimerizzato.

Istruzioni procedurali

Preparazione

1) Rimuovere il cappuccio luer-lock e fissare accuratamente alla siringa il puntale di erogazione consigliato. Questo puntale può essere usato quando è richiesto un adattamento ravvicinato in angoli stretti (ad es. Classe I, V e angoli della linea prossimale di Classe II).
2) Verificare il flusso e la consistenza prima dell'applicazione intraorale. Se si incontra resistenza, sostituire il puntale e riprovare.
3) Applicare l'agente adesivo alla preparazione secondo le istruzioni del produttore.

Utilizzo - Restauri

1) Applicare il primo strato di composito PermaFlo di 0,5–1,5 mm (strato 0,5 mm o meno quando si utilizza l'opaco dentinale) per garantire l'adattamento completo del composito e la fotopolimerizzazione. Se non si prosegue con un composito in pasta, continuare con incrementi di 2 mm (0,5 mm o meno quando si utilizza l'opaco dentinale), polimerizzando dopo ogni incremento. Per lampade fotopolimerizzatrici con un'intensità di ≥ 800 mW/cm2 nella regione della lunghezza d'onda di 385–515 nm, polimerizzare ogni strato per 10 secondi. Si consiglia una fotopolimerizzazione finale di 20 secondi.
2) Modellare, rifinire e regolare l'occlusione con il metodo preferito.

Trattamento

Per evitare la contaminazione crociata, pulire la siringa con un disinfettante di livello intermedio tra un utilizzo e l'altro e utilizzare una guaina protettiva monouso. Se non si utilizza una guaina protettiva, la siringa deve essere trattata come monouso

Conservazione e smaltimento

Smaltire i rifiuti secondo le norme, le linee guida e le regolamentazioni locali.

Informazioni varie

Segnalare eventuali gravi incidenti al produttore e alle autorità competenti.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo ™ — ES
Composite fluido

Descripción del producto

El composite PermaFlo ™ es un composite fluido fotopolimerizable, radiopaco, a base de metacrilato. El compuesto PermaFlo contiene un tamaño de partícula promedio de ~ 1µm con una distribución de partículas de límite superior estrecho. El composite PermaFlo está disponible en varios tonos que coinciden con la guía de colores Vita. Proporciona una capacidad de pulido superior (sobre todo para un híbrido) y ofrece una excelente translucidez para adaptar, mezclar y para la profundidad de polimerizado. Es tixotrópico, 68% de relleno y tiene un espesor de película de ~ 6µm.
Para todos los productos descritos, lea atentamente y comprenda todas las instrucciones y la información de la hoja de datos de seguridad antes de usar el producto.

Presentación

- Jeringa de administración de 1,2 ml
- Punta de administración:
  - Punta micro 20 ga
  - Punta Black Mini ™

Indicaciones de uso/Fin previsto

El composite PermaFlo se puede utilizar para restauraciones anteriores y posteriores. Es muy recomendable para restauraciones de Clase III y V, o para las capas inferiores iniciales cuando se utiliza la técnica incremental de composites.

Contraindicaciones

- No usar en pacientes con sensibilidad conocida a los metacrilatos u otras resinas. Si se observa dermatitis, erupción u otra reacción alérgica, enjuague bien el área expuesta y haga que el paciente consulte a su médico.
- Para los pacientes o usuarios con problemas de alergia, consulte el documento de alérgenos del producto disponible en www.ultradent.com. Si se observa una reacción alérgica, enjuague bien el área expuesta con agua y haga que el paciente consulte a su médico.

Advertencias y precauciones

- Las resinas pueden ser sensibilizantes. No utilizar en pacientes con una sensibilidad conocida a los acrilatos u otras resinas. Si se desarrolla una reacción alérgica, dermatitis o erupción, haga que el paciente consulte a su médico.
- Para evitar la contaminación cruzada, use guantes limpios y un instrumento limpio.
- Redirigir la luz del equipo o unidad dental para evitar la polimerización prematura.
- Para optimizar la adhesión entre capas, no elimine la capa de inhibición de oxígeno entre capa y capa de composite.
- Asegúrese de que el composite esté totalmente polimerizado entre capas.

Instrucciones paso a paso

Preparación

1) Retire la tapa de cierre luer y coloque de forma segura una punta de administración recomendada en la jeringa. Esta punta se puede usar cuando se requiere una adaptación íntima en ángulos estrechos (p. Ej., Clase I, V y ángulos de línea proximal de Clase II).
2) Verifique el flujo y la consistencia antes de la aplicación intraoral. Si encuentra resistencia, reemplace la punta e pruebe nuevamente.
3) Aplique un agente adhesivo a la preparación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Uso - Restauraciones

1) Aplique la primera capa de composite PermaFlo 0,5–1,5 mm (capa de 0,5 mm o menos cuando se utiliza opaquer de dentina) para asegurar la adaptación completa del composite y la fotopolimerización. Si no sigue con un composite condensable, continúe con incrementos de 2 mm (0,5 mm o menos cuando se usa opaquer de dentina), polimerizando después de cada incremento. Para las lámparas de polimerización con una intensidad de ≥ 800 mW / cm2 en la región de la longitud de onda de 385–515 nm, polimerice cada capa durante 10 segundos. Se recomienda un polimerizado final de 20 segundos.
2) Modele, termine y ajuste la oclusión utilizando el método preferido.

Procesamiento

Para evitar la contaminación cruzada, limpie la jeringa con un desinfectante de nivel intermedio entre cada uso, y utilice una funda de barrera desechable. Si no se usa una funda de barrera, la jeringa debe tratarse como si fuera de un solo uso

Almacenamiento y descarte

Descarte los residuos de acuerdo con las normas, directrices y regulaciones locales.

Información variada

Informe cualquier incidente grave al fabricante y a la autoridad competente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™ — PT
Compósito fluido

Descrição do produto

O compósito PermaFlo™ é um compósito fluido fotopolimerizável, radiopaco, à base de metacrilato. O compósito PermaFlo contém partículas com um tamanho médio de ~ 1µm com uma distribuição estreita de partícula no limite superior. O composto PermaFlo está disponível em vários tons correspondentes ao guia de cores Vita. Tem uma capacidade de polimento superior (especialmente para um híbrido) e oferece excelente translucidez para combinação, mistura e profundidade de polimerização. É tixotrópico, com 68% da massa preenchida e tem uma espessura de filme de ~ 6µm.
Para todos os produtos descritos, leia atentamente e compreenda todas as instruções e informações nas FDS antes de utilizar.

Forma(s) de aplicação

- Seringa de aplicação de 1,2 ml
- Pontas de aplicação:
  - Ponta micro 20 ga
  - Ponta Black Mini™

Indicações de utilização/Finalidade prevista

O compósito PermaFlo pode ser utilizado para restaurações anteriores e posteriores. É altamente recomendado para restaurações de Classe III e V ou para as camadas iniciais inferiores ao utilizar a construção incremental de compósitos.

Contraindicações

- Não utilizar em pacientes com sensibilidade conhecida aos metacrilatos ou outras resinas. Se for observada dermatite, erupção cutânea ou outra reação alérgica, enxágue a área exposta completamente e peça ao paciente que consulte o seu médico assistente.
- Para pacientes ou utilizadores com problemas de alergia, consulte o documento alergénico do produto disponível em www.ultradent.com. Se for observada uma reação alérgica, lave bem a área exposta com água e peça ao paciente que consulte o seu médico.

Advertências e Precauções

- As resinas podem ser sensibilizantes. Não utilizar em pacientes com uma sensibilidade conhecida a acrilatos ou outras resinas. Se ocorrer uma reação alérgica, dermatite ou erupção cutânea, peça ao paciente que consulte o seu médico.
- Para evitar contaminação cruzada, use luvas limpas e um instrumento limpo.
- Redirecionar o foco odontológico para evitar a polimerização prematura.
- Para aperfeiçoar a união a cada camada subsequente, não remova a camada de inibição de oxigénio entre as camadas incrementais do compósito.
- Certifique-se de que o composto esteja totalmente polimerizado entre as camadas.

Instruções passo a passo

Preparação

1) Remova a tampa luer lock e fixe com segurança uma ponta de aplicação recomendada na seringa. Esta ponta pode ser utilizada quando uma adaptação íntima é necessária em ângulos apertados (por exemplo, Classe I, V e ângulos de linha proximal de Classe II).
2) Verifique o fluxo e a consistência antes de aplicar por via intraoral. Se houver resistência, substitua a ponta e tente novamente.
3) Aplique o agente de ligação à preparação de acordo com as instruções do fabricante.

Utilização - Restaurações

1) Aplique a primeira camada do compósito PermaFlo 0,5–1,5 mm (camada de 0,5 mm ou menos ao utilizar o opacificador de dentina) para garantir a adaptação completa do compósito e a fotopolimerização. Se não seguir com um compósito compactável, continue com incrementos de 2 mm (0,5 mm ou menos ao utilizando o opacificador de dentina), polimerizando após cada incremento. Para luzes de polimerização com uma intensidade de ≥ 800 mW/cm2 na região do comprimento de onda de 385–515 nm, polimerize cada camada durante 10 segundos. Recomenda-se uma polimerização final de 20 segundos.
2) Molde, finalize e ajuste a oclusão utilizando o método preferido.

Processamento

Para evitar a contaminação cruzada, limpe a seringa com um desinfetante de nível intermédio entre utilizações e utilize uma manga de barreira descartável. Se não for utilizada uma manga de barreira, a seringa deve ser tratada como sendo de utilização única

Armazenamento e eliminação

Elimine os resíduos de acordo com as regras, diretrizes e regulamentos locais.

Informações Diversas

Comunique qualquer incidente grave ao fabricante e à autoridade competente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™ — SV
Flytbar komposit

Produktbeskrivning

PermaFlo™ komposit är en ljushärdad, strålsäker, metakrylatbaserad flytande komposit. PermaFlo komposit innehåller ~ 1µm genomsnittlig partikelstorlek med smal övre gränspartikelfördelning. PermaFlo komposit finns i flera nyanser som matchar Vita-nyansguiden. Det ger överlägsen polerbarhet (särskilt för en hybrid) och ger utmärkt genomskinlighet för matchning, blandning och härdningsdjup. Den är tixotropt, 68 % fylld massa till massa och har ~ 6µm filmtjocklek.
Läs igenom bruksanvisningarna och säkerhetsdatabladen för alla beskrivna produkter före användning.

Leveransform(er)

- 1,2 ml leveranssputa
- Appliceringsspets:
  - Micro 20 ga spets
  - Black Mini™ tip

Indikationer för användning/avsett syfte

PermaFlo komposit kan användas för främre och bakre restaureringar. Den rekommenderas starkt för restaureringar av klass III och V eller för de första nedre skikten vid användning av inkrementell uppbyggnad av kompositer.

Kontraindikationer

- Använd inte till patienter med känd överkänslighet för metakrylater eller andra resiner. Om dermatit, utslag eller annan allergisk reaktion observeras, skölj det exponerade området grundligt och rådfråga patientens läkare.
- Besök www.ultradent.com för att se dokument om produktallergener för patienter eller användare med allergiproblem. Om en allergisk reaktion observeras, skölj det exponerade området grundligt med vatten och uppmana patienten att konsultera sin läkare.

Varningar och försiktighetsåtgärder

- Resiner kan vara sensibiliserande. Använd inte på patienter med känd överkänslighet för akrylater eller andra hartser. Om en allergisk reaktion, dermatit eller utslag uppträder, be patienten att kontakta sin läkare.
- Använd rena handskar och ett rent instrument för att undvika korskontaminering.
- Rikta bort ljus ovanifrån för att förhindra för tidig polymerisering.
- För optimerad bonding av varje följande lager bör det syreinhiberande lagret mellan de olika lagren komposit inte avlägsnas.
- Se till att kompositen är helt polymeriserad mellan skikten.

Instruktioner steg-för-steg

Förberedelse

1) Ta bort luer lock-hättan och fäst rekommenderad leveransspets på sprutan. Spetsen kan användas när intim anpassning krävs i trånga vinklar (t.ex. klass I, V och proximala linjevinklar i klass II).
2) Kontrollera flödet och konsistensen innan du applicerar intraoralt. Om motstånd känns, byt ut spetsen och försök igen.
3) Applicera bondingsmedel på preparatet enligt tillverkarens anvisningar.

Användning - Restaureringar

1) Applicera ett första skiktet PermaFlo komposit 0,5–1,5 mm (skikt på 0,5 mm eller mindre när du använder dentin opaquer) för att säkerställa fullständig anpassning av komposit och ljushärdning. Om du inte kompletterar med en packbar komposit fortsätter du med 2 mm steg (0,5 mm eller mindre när du använder dentin opaquer), och härdar efter varje steg. Med härdljus med en intensitet av ≥ 800 mW/cm2 i våglängdsområdet 385–515 nm, härda varje lager i 10 sekunder. En avslutande härdning om 20 sekunder rekommenderas.
2) Forma, avsluta och justera ocklusionen med föredragen metod.

Bearbetning

För att undvika korskontamination, torka sprutan med ett medelstarkt desinfektionsmedel mellan användningarna och använd en skyddsfolie för engångsbruk. Om en skyddsfolie inte används, ska sprutan kasseras

Förvaring och avfallshantering

Avfallshantera enligt lokala regler, riktlinjer och förordningar.

Övrig information

Anmäl en eventuell allvarlig händelse till tillverkaren och den behöriga myndigheten.
www.ultradent.com / +1 800 552 5512 / +1 801 572 4200

PermaFlo™ — DA
Flydbart komposit

Produktbeskrivelse

PermaFlo ™ komposit er en lyshærdet, radioaktivt, methacrylatbaseret flydbart komposit. PermaFlo komposit indeholder ~1µm gennemsnitlig partikelstørrelse med en smal øvre grænse partikelfordeling. PermaFlo-komposit fås i flere nuancer, der matcher Vita-toneguiden. Det giver overlegen poleringsevne (især for en hybrid) og giver fremragende gennemsigtighed til matchning, blanding og hærdningsdybde. Det er tixotropisk, 68% fyldt masse til masse og har ~6µm filmtykkelse.
Sørg for omhyggeligt at læse og forstå alle anvisninger og SDS-oplysninger for alle de beskrevne produkter inden brug.

Leveringsudgave(r)

- 1,2 ml leveringssprøjte
- Indføringsspids:
  - Micro 20 ga spids
  - Black Mini™ spids

Indikationer for brug/tilsigtet formål

PermaFlo komposit kan bruges til forreste og bageste restaureringer. Det anbefales stærkt til restaurationer i klasse III og V eller til de første nedre lag ved brug af trinvis opbygning af kompositter.

Kontraindikationer

- Må ikke anvendes på patienter med kendt følsomhed over for methacrylater eller andre harpikser. Hvis dermatitis, udslæt eller anden allergisk reaktion observeres, skylles det behandlede område grundigt, og anmod patienten om at kontakte sin læge.
- For patienter eller brugere med allergiproblemer henvises til produktallergendokumentet, som findes på www.ultradent.com. Hvis der observeres en allergisk reaktion skylles det eksponerede område grundigt med vand, og patienten skal konsultere sin læge.

Advarsler og forholdsregler

- Harpiksmaterialer kan være sensibiliserende. Undgå anvendelse på patienter med kendt følsomhed overfor acrylater eller andre harpiksmaterialer. Hvis der opstår allergisk reaktion, dermatitis eller udslæt, skal patienten konsultere deres læge.
- Brug rene handsker og et rent instrument for at undgå krydskontaminering.
- Omdiriger overbelysning for at forhindre for tidlig polymerisation.
- For at optimere bindingen til hvert efterfølgende lag må ilthæmningslaget mellem inkrementelle lag af komposit ikke fjernes.
- Sørg for, at komposit er fuldstændigt polymeriseret mellem lagene.

Trinvise instruktioner

Klargøring

1) Fjern luerlåshætten, og fastgør en anbefalet leveringsspids på sprøjten. Dette tip kan bruges, når intim tilpasning er påkrævet i snævre vinkler (f.eks. Klasse I, V og proksimale linjevinkler i klasse II).
2) Kontrollér flow og konsistens inden påføring intraoralt. Hvis der mødes modstand udskiftes spidsen og der forsøges igen.
3) Påfør bindemiddel på præparatet i henhold til producentens anvisninger.

Brug - Restaureringer

1) Påfør det første lag PermaFlo -komposit 0,5–1,5 mm (lag 0,5 mm eller mindre ved brug af dentin-opaquer) for at sikre fuldstændig tilpasning af komposit og lyshærd. Hvis den ikke efterfølges med en pakbar komposit fortsættes med trin på 2 mm (0,5 mm eller mindre ved brug af dentin-opaquer), hærdning efter hvert trin. Til hærdningslys med en intensitet på ≥ 800 mW/cm2 i bølgelængdeområdet på 385–515 nm skal hvert lag hærdes i 10 sekunder. En sidste hærdning på 20 sekunder anbefales.
2) Form, afslut og justér okklusion ved hjælp af foretrukken metode.

Forarbejdning

For at undgå krydskontaminering, skal du tørre sprøjten med et desinfektionsmiddel på middelniveau mellem brug og bruge et barrierehylster til engangsbrug. Hvis der ikke anvendes et barrierehylster, skal sprøjten behandles som engangsbrug

Opbevaring og bortskaffelse

Bortskaffelse af affald skal være i henhold til lokale regler, retningslinjer og forskrifter.

Diverse oplysninger

Rapportér enhver alvorlig hændelse til producenten og den kompetente myndighed.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™ — FI
Juokseva komposiitti

Tuotteen kuvaus

PermaFlo™ -komposiitti on valokovettuva, röntgenpositiivinen, metakrylaattipohjainen, juokseva komposiitti. PermaFlo-komposiitin hiukkaskoko on keskimäärin ~1 µm kapealla hiukkasjakauman yläräjalla. PermaFlo-komposiittia on saatavana useissa sävyissä, jotka vastaavat Vita-sävyopasta. Se tarjoaa erinomaisen kiillotettavuuden (erityisesti hybridille) ja erinomaisen kovettamissyvyyden ja läpikuultavuuden yhteensovittamista ja häivyttämistä varten. Se on tiksotrooppista, 68 % täyteainepitoista massaa, ja sen kalvon paksuus on ~6 µm.
Lue huolellisesti ja sisäistä kaikkien kuvattujen tuotteiden ohjeet ja käyttöturvallisuustiedotteet ennen tuotteiden käyttöä.

Antotapa/-tavat

- 1,2 ml:n annosteluruisku
- Annostelukärki:
  - 20 ga:n mikrokärki
  - Musta Mini™-kärki

Käyttöaiheet/-tarkoitus

PermaFlo-komposiittia voidaan käyttää etu- ja takaosan korjauksiin. Sitä suositellaan luokkien III ja V korjauksille tai ensimmäisille alemmille kerroksille rakennettaessa komposiittia vaiheittain.

Vasta-aiheet

- Älä käytä potilailla, joiden tiedetään olevan herkkiä metakrylaateille tai muille hartseille. Jos havaitaan ihottumaa, ihottumaa tai muuta allergista reaktiota, huuhtele altistunut alue huolellisesti ja pyydä potilasta ottamaan yhteys lääkäriin.
- Katso allergioiden osalta tuotteen allergeenidokumentti, joka on saatavana osoitteessa www.ultradent.com. Jos allergisia reaktioita havaitaan, huuhtele altistunut alue huolellisesti vedellä ja kehota potilasta ottamaan yhteys lääkäriin.

Varoitukset ja varotoimet

- Hartsit voivat olla herkistäviä. Älä käytä potilaille, joiden tiedetään olevan herkkiä akrylaatille tai muille hartseille. Jos allerginen reaktio, ihottuma tai ihottuma kehittyy, kehota potilasta ottamaan yhteyttä lääkäriin.
- Käytä puhtaita käsineitä ja puhdasta instrumenttia välttääksesi ristikontaminaation.
- Suuntaa toimenpidevalo ja huonevalo muualle ennenaikaisen polymerisoitumisen välttämiseksi.
- Seuraavan kerroksen optimaalisen tarttumisen vuoksi hapettumista estävää kerrosta ei saa poistaa yhdistelmämuovin kerrosten väliltä.
- Varmista, että komposiitti on polymeroitunut täysin kerrosten välillä.

Vaihekohtaiset ohjeet

Valmistelu

1) Poista Luer Lock -korkki ja kiinnitä suositeltu annostelukärki tukevasti ruiskuun. Tätä kärkeä voidaan käyttää, kun tarvitaan läheistä mukautumista kapeissa kulmissa (esim. luokka I, V ja luokan II proksimaaliset kulmat).
2) Tarkista virtaus ja koostumus ennen suunsisäistä annostelua. Jos vastustusta havaitaan, vaihda kärki ja yritä uudelleen.
3) Levitä sidosainetta valmisteeseen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Käyttö - Korjaukset

1) Levitä ensimmäinen kerros PermaFlo-komposiittia 0,5–1,5 mm (0,5 mm tai vähemmän, kun käytetään dentiinilakkaa), jotta komposiitti ja valokovetukset mukautuvat täydellisesti. Jos et tämän jälkeen käytä pakattavaa komposiittia, jatka 2 mm:n lisäyksin (0,5 mm tai vähemmän, kun käytetään dentiinilakkaa) ja koveta jokaisen lisäyksen jälkeen. Kun kovetat valolla, jonka intensiteetti on ≥ 800 mW/cm2 aallonpituusalueella 385-515 nm, koveta jokaista kerrosta 10 sekunnin ajan. Lopuksi suositellaan kovettamista 20 sekunnin ajan.
2) Muotoile, viimeistele ja säädä purentaa haluamaasi menetelmää käyttäen.

Prosessointi

Ristikontaminaation välttämiseksi pyyhi ruisku keskitason desinfektioaineella käyttökertojen välillä ja käytä kertakäyttöisiä ruiskunsuojia. Jos ruiskunsuojaa ei käytetä, ruiskua tulee käsitellä kertakäyttöisenä

Säilytys ja hävittäminen

Hävitä jäte paikallisten sääntöjen, ohjeiden ja määräysten mukaisesti.

Sekalaiset tiedot

Ilmoita vakavista tapauksista valmistajalle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™ — NO
Flytende kompositt

Produktbeskrivelse

PermaFlo™ -kompositt er en lysherdet, røntgentett, metakrylatbasert flytende kompositt. PermaFlo-kompositt inneholder ~ 1µm gjennomsnittlig partikkelstørrelse med smal øvre grense for partikkelfordeling. PermaFlo-kompositt er tilgjengelig i flere nyanser som matcher Vita-skyggeveiledning. Den gir overlegen polerbarhet (spesielt for en hybrid) og gir utmerket gjennomsiktighet for matching, blanding og herdingsdybde. Den er tiksotropisk, 68 % fylt masse til masse, og har ~ 6 µm filmtykkelse.
For alle produktene som er beskrevet, må du lese nøye og forstå alle instruksjoner og sikkerhetsdatablad-informasjon før bruk.

Leveringsskjema(er)

- 1,2 ml leveringssprøyte
- Leveringsspiss:
  - Micro 20 ga-spiss
  - Black Mini™-spiss

Indikasjoner for bruk / tiltenkt formål

PermaFlo-kompositt kan brukes til restaurering foran og bak. Det er sterkt anbefalt for restaurering av klasse III og V, eller for de første nedre lagene ved bruk av trinnvis bygging av kompositter.

Kontraindikasjoner

- Må ikke brukes på pasienter med kjent følsomhet for metakrylater eller andre harpikser. Hvis det oppstår dermatitt, utslett eller annen allergisk reaksjon, skyll det utsatte området grundig, og la pasienten kontakte lege.
- For pasienter eller brukere med allergiproblemer, se produktallergendokumentet som du finner på www.ultradent.com. Hvis det oppstår en allergisk reaksjon, skyll det eksponerte området grundig med vann og få pasienten til å kontakte sin lege.

Advarsler og forholdsregler

- Harpikser kan være sensibiliserende. Må ikke brukes på pasienter med kjent følsomhet for akrylater eller andre harpikser. Hvis det oppstår allergisk reaksjon, dermatitt eller utslett, må du be pasienten kontakte sin lege.
- Bruk rene hansker og et rent instrument for å unngå krysskontaminering.
- Snu unna overlys for å forhindre for tidlig polymerisasjon.
- For å optimalisere bindingen for hvert etterfølgende lag, ikke fjern inhiberingslaget for oksygen mellom inkrementelle lag av kompositt.
- Forsikre deg om at kompositt er fullstendig polymerisert mellom lagene.

Trinnvise instruksjoner

Klargjøring

1) Fjern luerlåshetten og fest en anbefalt leveringsspiss på sprøyten. Denne spissen kan brukes når intim tilpasning er nødvendig i trange vinkler (f.eks. Klasse I, V og proksimale linjevinkler i klasse II).
2) Kontroller flyt og konsistens før påføring intraoralt. Hvis du føler motstand, bytt spiss og prøv igjen.
3) Påfør bindemiddel på preparatet i henhold til produsentens instruksjoner.

Bruk - Restaureringer

1) Påfør det første laget av PermaFlo-kompositt 0,5–1,5 mm (lag 0,5 mm eller mindre når du bruker dentinopaquer) for å sikre fullstendig tilpasning av kompositt og lysherding. Hvis det ikke følger med en pakkbar kompositt, fortsetter du med 2 mm trinn (0,5 mm eller mindre når du bruker dentinopaquer), herder etter hvert trinn. For herdingslys med en intensitet på ≥ 800 mW/cm2 i bølgelengdeområdet på 385–515 nm, herdes hvert lag i 10 sekunder. En endelig kur på 20 sekunder anbefales.
2) Form, finish og juster okklusjon ved å bruke foretrukket metode.

Behandling

For å unngå krysskontaminering, tørk sprøyten med et mellomliggende desinfeksjonsmiddel mellom bruk og bruk engangsbarrierehylse. Hvis en barrierehylse ikke brukes, må sprøyten behandles som til engangsbruk

Lagring og kassering

Kast avfall i henhold til lokale regler, retningslinjer og forskrifter.

Diverse opplysninger

Rapporter en alvorlig hendelse til produsenten og den kompetente myndigheten.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™ — EL
Λεπτόρρευστη σύνθετη ρητίνη

Περιγραφή προϊόντος

Η σύνθετη ρητίνη PermaFlo είναι μία φωτοπολυμεριζόμενη, ακτινοσκιερή, με μεθακρυλική βάση λεπτόρρευστη σύνθετη ρητίνη. Η σύνθετη ρητίνη PermaFlo περιέχει μέσο μέγεθος σωματιδίων 1µm με στενό ανώτερο όριο κατανομής σωματιδίων. Η σύνθετη ρητίνη PermaFlo διατίθεται σε πολλές αποχρώσεις που ταιριάζουν με τον οδηγό απόχρωσης Vita. Διαθέτει εξαιρετικά χαρακτηριστικά στίλβωσης (ιδιαίτερα για υβρίδιο) και διαθέτει εξαιρετική διαφάνεια για χρωματική αντιστοίχιση συνδυασμούς και βάθος πολυμερισμού. Είναι θιξοτροπική περιέχει ενισχυτικές ουσίες σε ποσοστό 68% μάζα σε μάζα και έχει πάχος φιλμ ~ 6µm.
Για όλα τα προϊόντα που περιγράφονται, πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά και να κατανοήσετε όλες τις οδηγίες και τις πληροφορίες στα δελτία δεδομένων ασφάλειας (SDS) πριν από τη χρήση

Μορφή(-ές) Χορήγησης

- Σύριγγα χορήγησης 1,2 ml
- Ρύγχος χορήγησης:
  - Ρύγχος Micro 20 ga
  - Μαύρο Mini™ ρύγχος

Ενδείξεις χρήσης/Προοριζόμενη χρήση

Η σύνθετη ρητίνη PermaFlo μπορεί να χρησιμοποιηθεί για πρόσθιες και οπίσθιες αποκαταστάσεις. Συνιστάται ιδιαίτερα για αποκαταστάσεις III ομάδας και V ή για τα αρχικά χαμηλότερα στρώματα όταν γίνεται διαστρωμάτωση με σύνθετη ρητίνη.

Αντενδείξεις

- Μην το χρησιμοποιείτε σε ασθενείς με γνωστή ευαισθησία σε μεθακρυλικά ή άλλες ρητίνες. Εάν παρατηρηθεί δερματίτιδα, εξάνθημα ή άλλη αλλεργική αντίδραση, ξεπλύνετε καλά την εκτεθειμένη περιοχή και ζητήστε από τον ασθενή να συμβουλευτεί το γιατρό του.
- Για ασθενείς ή χρήστες με ανησυχίες για αλλεργίες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση αλλεργιογόνων του προϊόντος στη διεύθυνση www.ultradent.com. Εάν παρατηρήσετε αλλεργική αντίδραση, ξεπλύνετε την εκτεθειμένη περιοχή με νερό και ζητήστε από τον ασθενή να συμβουλευτεί τον γιατρό του.

Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις

- Οι ρητίνες μπορεί να είναι ευαισθητοποιητικές. Μην τις χρησιμοποιείτε σε ασθενείς με γνωστή ευαισθησία σε ακρυλικά ή άλλες ρητίνες. Εάν εμφανιστεί αλλεργική αντίδραση, δερματίτιδα ή εξάνθημα, ζητήστε από τον ασθενή να συμβουλευτεί τον γιατρό του.
- Για να αποφύγετε τη διασταυρούμενη μόλυνση, χρησιμοποιήστε καθαρά γάντια και καθαρό εργαλείο.
- Στρέψτε τον προβολέα της έδρας προς αποτροπή πρόωρου πολυμερισμού.
- Για να βελτιστοποιήσετε τη συγκόλληση σε κάθε επόμενο στρώμα, μην αφαιρέσετε το στρώμα αναστολής του οξυγόνου μεταξύ των σταδιακών στρωμάτων της σύνθετης ρητίνης.
- Βεβαιωθείτε ότι η σύνθετη ρητίνη έχει πολυμεριστεί πλήρως μεταξύ των στρωμάτων

Οδηγίες βήμα-βήμα

Προετοιμασία

1) Αφαιρέστε το πώμα ασφάλισης luer και στερεώστε με ασφάλεια ένα συνιστώμενο ρύγχος χορήγησης στη σύριγγα. Αυτό το ρύγχος μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν απαιτείται στενή προσαρμογή σε στενές γωνίες (π.χ., ομάδες I, V και εγγύς γωνίες γραμμής της ομάδας II).
2) Επαληθεύστε τη ροή και την πυκνότητα πριν από την ενδοστοματική εφαρμογή. Εάν αισθανθείτε αντίσταση αντικαταστήστε το ρύγχος και προσπαθήστε ξανά.
3) Εφαρμόστε τον συγκολλητικό παράγοντα στην παρασκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή

Χρήση - Αποκαταστάσεις

1) Εφαρμόστε το πρώτο στρώμα της σύνθετης ρητίνης PermaFlo 0,5-1,5 mm (στρώμα 0,5 mm ή λιγότερο όταν χρησιμοποιείτε dentin opaquer) για να διασφαλίσετε την πλήρη προσαρμογή της σύνθετης ρητίνης και φωτοπολυμερίστε. Εάν δεν ακολουθεί η τοποθέτηση στοιβάξιμης σύνθετης ρητίνης συνεχίστε με στρώματα 2 mm (0,5 mm ή λιγότερο όταν χρησιμοποιείτε dentin opaquer), φωτοπολυμερίζοντας μετά από κάθε στρώμα. Για συσκευές φωτοπολυμερισμού με ένταση ≥ 800 mW/cm2 στην περιοχή μήκους κύματος 385-515 nm, φωτοπολυμερίζετε κάθε στρώμα για 10 δευτερόλεπτα. Συνιστάται ένας τελικός φωτοπολυμερισμός 20 δευτερολέπτων.
2) Διαμορφώστε, λειάνετε και προσαρμόστε τη σύγκλιση των δοντιών χρησιμοποιώντας την προτιμώμενη μέθοδο.

Επεξεργασία

Για να αποφύγετε τη διασταυρούμενη μόλυνση, σκουπίστε τη σύριγγα με ένα απολυμαντικό μέτριας ισχύος μεταξύ των χρήσεων και χρησιμοποιήστε προστατευτικό κάλυμμα μίας χρήσης. Εάν δεν χρησιμοποιηθεί προστατευτικό κάλυμμα, η σύριγγα θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως προϊόν για μία μόνο χρήση.

Αποθήκευση και Απόρριψη

Απορρίψτε τα απόβλητα σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες, οδηγίες και κανονισμούς.

Διάφορες πληροφορίες

Αναφέρετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™ — BG
Течен композит

Описание на продукта

Композитът PermaFlo ™ е фотополимерен, рентгеноконтрастен, течен композит на базата на метилметакрилат. Композитът PermaFlo съдържа частици със среден размер ~1µm с тясна горна граница на разпределение на частиците. Композитът PermaFlo се предлага в множество нюанси, съответстващи на каталога на нюансите Vita. Осигурява превъзходно полиране (особено за хибрид) и осигурява отлична прозрачност за съвпадение, смесване и дълбочина на втвърдяване. Той е тиксотропен, с 68% пълнител маса към маса и има дебелина на филма ~6 µm.
За всички описани продукти преди употреба внимателно прочетете и разберете всички инструкции и съдържанието на информационния лист за безопасност (SDS).

Форма(и) на доставка

- 1,2ml спринцовка за нанасяне
- Накрайник за поставяне:
  - Накрайник Micro 20 ga
  - Накрайник Black Mini™

Показания за употреба/Предназначение

Композитът PermaFlo може да се използва за предни и задни възстановявания. Силно се препоръчва за реставрации от клас III и V или за началните долни слоеве, когато се използва постепенно изграждане на композити.

Противопоказания

- Не използвайте при пациенти с известна чувствителност към метакрилати или други смоли. Ако се наблюдава дерматит, обрив или друга алергична реакция, изплакнете изложената зона старателно и инструктирайте пациента да се консултира с неговия личен лекар.
- За пациенти или потребители с алергия вижте документа за алергени на продукта, наличен на www.ultradent.com. Ако се наблюдава алергична реакция, изплакнете изложената зона обилно с вода и накарайте пациента да се консултира с лекаря си.

Предупреждения и предпазни мерки

- Смолите могат да бъдат сенсибилизиращи. Не използвайте при пациенти с известна чувствителност към акрилати или други смоли. Ако се развие алергична реакция, дерматит или обрив, помолете пациента да се консултира с неговия лекар.
- За да избегнете кръстосано замърсяване, използвайте чисти ръкавици и чист инструмент.
- Пренасочете горното осветление, за да предотвратите преждевременната полимеризация.
- За да оптимизирате връзката към всеки следващ слой, не премахвайте инхибиращия кислорода слой между инкременталните слоеве от композит.
- Уверете се, че композитът е изцяло полимеризиран между слоевете.

Поетапни инструкции

Подготовка

1) Свалете капачка от присъединителния конус на спринцовката и здраво прикрепете препоръчания накрайник за нанасяне към спринцовката. Този накрайник може да се използва, когато се изисква интимна адаптация в тесни ъгли (например клас I, V и ъглите на проксималните линии на клас II).
2) Проверете потока и консистенцията, преди да приложите интраорално. Ако срещате съпротивление, сменете накрайника и опитайте отново.
3) Нанесете свързващ агент върху подготовката съгласно инструкциите на производителя.

Използване - Възстановявания

1) Нанесете първия слой от композит PermaFlo 0,5–1,5 mm (слой 0,5 mm или по -малко, когато използвате дентин опакер), за да осигурите пълна адаптация на композита и фотополимеризация. Ако не продължите с опаковащ композит, продължете с стъпки от 2 mm (0,5 мм или по-малко, когато използвате дентин опакер), втвърдявайки след всяко нарастване. За полимеризиращи лампи с интензитет ≥ 800 mW/cm2 в областта на дължина на вълната 385–515 nm, полимеризирайте всеки слой за 10 секунди. Препоръчва се окончателно полимеризиране от 20 секунди.
2) Оформете, шлайфайте и коригирайте оклузията, като използвате предпочитания от Вас метод.

Обработване

За да се избегне кръстосано замърсяване, избършете спринцовката с междинно дезинфекционно средство между употребите и използвайте защитна втулка за еднократна употреба. Ако не се използва защитен калъф, спринцовката трябва да се третира като еднократна употреба

Съхранение и изхвърляне

Изхвърляйте отпадъците в съответствие с местните правила, указания и разпоредби.

Обща информация

Съобщавайте за всеки сериозен инцидент на производителя и на компетентния орган.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo ™ — HR
Tekući kompozit

Opis proizvoda

Kompozit PermaFlo ™ je svjetlosno stvrdnuti, radiopakni, tekući kompozit na bazi metakrilata. Kompozit PermaFlo sadrži prosječne veličine čestica od ~ 1 µm s uskom gornjom granicom raspodjele čestica. Kompozit PermaFlo dostupan je u više nijansi koje odgovaraju Vita vodiču za nijanse. Omogućuje vrhunsko poliranje (osobito za hibrid) i izvrsnu prozirnost za usklađivanje, miješanje i dubinu stvrdnjavanja. Tiksotropan je, mase 68% ispunjene mase i ima debljinu filma od ~ 6µm.
Za sve opisane proizvode pažljivo pročitajte i proučite sve upute i sigurnosno-tehničke podatke prije uporabe.

Oblici isporuke

- Potisna šprica od 1,2 ml
- Vršak za potiskivanje:
  - Mikro 20 ga vršak
  - Crni Mini ™ vršak

Indikacije za uporabu/namjenu

Kompozit PermaFlo može se koristiti za prednje i stražnje restauracije. Toplo se preporučuje za restauracije klase III i V ili za početne donje slojeve pri korištenju inkrementalne gradnje kompozita.

Kontraindikacije

- Ne koristiti za pacijente s poznatom osjetljivošću na metakrilate ili druge smole. Ako se primijeti dermatitis, osip ili druga alergijska reakcija, temeljito isperite izloženo područje i neka pacijent potraži savjet svog liječnika.
- Za pacijente ili korisnike s alergijama pročitajte dokument s informacijama o alergenima na www.ultradent.com. U slučaju pojave alergijske reakcije, izloženo područje temeljito isperite vodom i neka se pacijent posavjetuje sa svojim liječnikom.

Upozorenja i mjere opreza

- Smole mogu izazvati alergiju. Ne koristiti na pacijentima za koje je poznato da su osjetljivi na akrilate ili druge smole. Ako se razvije alergijska reakcija, dermatitis ili osip, neka se pacijent posavjetuje sa svojim liječnikom.
- Da biste izbjegli unakrsnu kontaminaciju, koristite čiste rukavice i čist instrument.
- Preusmjerite svjetlo iznad glave kako biste spriječili preuranjenu polimerizaciju.
- Da biste optimizirali vezu svakog sljedećeg sloja, ne uklanjajte inhibicijski sloj kisika između inkrementalnih slojeva kompozita.
- Provjerite je li kompozit potpuno polimeriziran između slojeva.

Upute za postupak

Priprema

1) Skinite Luer Lock čep i čvrsto pričvrstite preporučeni vršak za potiskivanje na štrcaljku. Ovaj se vršak može koristiti kada je potrebna intimna prilagodba u uskim kutovima (npr. klase I, V i proksimalni kutovi linija II. klase).
2) Prije intraoralne primjene provjerite protok i dosljednost. Ako postoji otpor, zamijenite vršak i pokušajte ponovno.
3) Nanesite vezivno sredstvo na pripravak prema uputama proizvođača.

Upotreba - restauracije

1) Nanesite prvi sloj PermaFlo kompozita 0,5–1,5 mm (sloj od 0,5 mm ili manje kada koristite dentinski neprozirnik) kako biste osigurali potpunu prilagodbu kompozita i stvrdnjavanje svjetlom. Ako ne slijedite s kompozitom koji se može pakirati, nastavite s koracima od 2 mm (0,5 mm ili manje kada koristite dentinski neprozirnik), očvršćujući nakon svakog koraka. Za polimerizacijska svjetla intenziteta ≥ 800 mW/cm2 u području valne duljine 385–515 nm, osušite svaki sloj 10 sekundi. Preporučuje se završno sušenje od 20 sekundi.
2) Oblikujte, dovršite i prilagodite okluziju koristeći preferiranu metodu.

Obrada

Da biste izbjegli unakrsnu kontaminaciju, obrišite brizgaljku sredstvom za dezinfekciju srednje razine između upotrebe i upotrijebite jednokratnu zaštitnu pregradu. Ako se ne koristi zaštitna pregrada, špricu treba tretirati kao sredstvo za jednokratnu uporabu

Skladištenje i odlaganje

Odložite otpad prema lokalnim pravilima, smjernicama i propisima.

Ostale informacije

Prijavite proizvođaču i nadležnom tijelu svaki ozbiljan incident.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo ™ — CS
Tekutý kompozit

Popis produktu

Kompozit PermaFlo™ je světlem tvrzený, rentgenokontrastní, tekutý kompozit na bázi metakrylátu. Kompozit PermaFlo obsahuje průměrnou velikost částic ~ 1 µm s úzkým horním limitem distribuce částic. Kompozit PermaFlo je k dispozici ve více odstínech odpovídajících průvodci odstíny Vita. Poskytuje vynikající leštitelnost (zejména u hybridů) a zajišťuje vynikající průsvitnost pro přizpůsobení, míchání a hloubku vytvrzení. Je tixotropní, plněný na 68 % hmotnostních a tloušťka filmu je ~6 µm.
U všech popsaných produktů si před použitím pečlivě přečtěte všechny pokyny a informace v bezpečnostním listu a ujistěte se, že jste jim porozuměli.

Forma (formy) dodání

- Aplikační stříkačka 1,2 ml
- Aplikační špička:
  - Mikrošpička 20 ga
  - Černá špička Mini™

Indikace pro použití / určený účel

Kompozit PermaFlo lze použít pro přední i zadní náhrady. Obzvláště se doporučuje pro náhrady třídy III a V nebo pro počáteční spodní vrstvy při použití přírůstkové stavby kompozitů.

Kontraindikace

- Nepoužívat u pacientů se známou citlivostí na metakryláty nebo jiné pryskyřice. Pokud je pozorována dermatitida, vyrážka nebo jiná alergická reakce, důkladně opláchněte exponovanou oblast a požádejte pacienta, aby se poradil se svým lékařem.
- V případě pacientů nebo uživatelů s alergiemi si pročtěte dokument popisující alergeny v produktech, který je k dispozici na adrese www.ultradent.com. Pokud dojde k alergické reakci, opláchněte zasažené místo důkladně vodou a požádejte pacienta, aby se poradil se svým lékařem.

Varování a bezpečnostní opatření

- Pryskyřice mohou být senzibilizující. Nepoužívejte u pacientů se známou citlivostí na akryláty nebo jiné pryskyřice. Pokud se objeví alergická reakce, dermatitida nebo vyrážka, požádejte pacienta, aby se poradil s lékařem.
- Abyste předešli křížové kontaminaci, používejte čisté rukavice a čistý nástroj.
- Přesměrujte horní světlo tak, abyste zabránili předčasné polymeraci.
- Chcete-li optimalizovat vazbu na každou následující vrstvu, neodstraňujte vrstvu inhibující kyslík mezi jednotlivými vrstvami kompozitu.
- Zajistěte, aby byl kompozit mezi vrstvami zcela polymerizován.

Pokyny krok za krokem

Příprava

1) Sejměte uzávěr luer lock a bezpečně nasaďte doporučenou aplikační špičku na injekční stříkačku. Tuto špičku lze použít tam, kde je vyžadována detailní adaptace v úzkých úhlech (např. třída I, V a úhly proximální linie třídy II).
2) Před intraorální aplikací ověřte průtok a konzistenci. Pokud se setkáte s odporem, vyměňte špičku a zkuste to znovu.
3) Na přípravu naneste pojivo podle pokynů výrobce.

Použití - náhrady

1) Naneste první vrstvu kompozitu PermaFlo 0,5–1,5 mm (vrstva 0,5 mm nebo méně při použití prostředku k zakalení dentinu), abyste zajistili úplné přizpůsobení kompozitu a vytvrzení světlem. Pokud nepokračujete s pěchovatelným kompozitem, pokračujte v přírůstcích po 2 mm (0,5 mm nebo méně při použití prostředku k zakalení dentinu), vytvrzujte po každém přírůstku. U vytvrzovacích světel o intenzitě ≥ 800 mW/cm2 v oblasti vlnových délek 385–515 nm vytvrzujte každou vrstvu po dobu 10 sekund. Doporučuje se konečné vytvrzování po dobu 20 sekund.
2) Vytvarujte, proveďte povrchovou úpravu a upravte okluzi pomocí upřednostňované metody.

Zpracování

Abyste zamezili křížové kontaminaci, otřete stříkačku mezi použitími středně silným dezinfekčním prostředkem a mezi použitími používejte jednorázový ochranný návlek. Pokud se nepoužije ochranný návlek, měla by se injekční stříkačka používat jako jednorázová

Skladování a likvidace

Odpad zlikvidujte podle místních pravidel, pokynů a předpisů.

Různé informace

Oznamte výrobci a příslušnému orgánu všechny závažné incidenty.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo ™ — ET
Voolav komposiit

Toote kirjeldus

PermaFlo ™ komposiit on valguskõvastunud, kiirguskindel, metakrülaatpõhine voolav komposiit. PermaFlo komposiit sisaldab keskmiselt ~ 1 µm osakesi, mille osakeste ülemine piir on kitsas. PermaFlo komposiit on saadaval mitmes toonis, mis sobivad Vita varjundijuhendiga. See tagab suurepärase poleerimisvõime (eriti hübriidi puhul) ja tagab suurepärase läbipaistvuse sobitamiseks, segamiseks ja kõvenemise sügavuseks. See on tiksotroopne, 68% täidetud massist ja kile paksus on ~ 6 µm.
Lugege kõigi kirjeldatud toodete puhul enne kasutamist hoolikalt juhiseid ja ohutuskaardil olevat teavet ning veenduge, et saaksite kõigest aru.

Pealekandmisvorm(id)

- 1,2 ml paigaldussüstal
- Paigaldusotsik:
  - Mikro 20 ga otsik
  - Must Mini ™ otsik

Kasutusnäidustus/sihtotstarve

PermaFlo komposiiti saab kasutada eesmise ja tagumise restaureerimiseks. See on väga soovitatav III ja V klassi restaureerimiseks või algsete alumiste kihtide jaoks, kui kasutatakse komposiitmaterjalide järkjärgulist ehitamist.

Vastunäidustused

- Mitte kasutada patsientidel, kellel on teadaolev tundlikkus metakrülaatide või muude vaikude suhtes. Dermatiiti, lööbe või muu allergilise reaktsiooni täheldamisel loputage katmata ala hoolikalt ja konsulteerige patsiendi arstiga.
- Allergiakahtlusega patsientide või kasutajate korral tutvuge toote allergeenide dokumendiga veebilehel www.ultradent.com. Allergilise reaktsiooni täheldamisel loputage kokkupuutekohta hoolikalt veega ja paluge patsiendil oma arsti poole pöörduda.

Hoiatused ja ettevaatusabinõud

- Vaigud võivad olla sensibiliseerivad. Mitte kasutada patsientidel, kellel on teadaolev tundlikkus akrülaatide või muude vaikude suhtes. Allergilise reaktsiooni, dermatiidi või lööbe tekkimisel peab patsient pidama nõu oma arstiga.
- Ristsaastumise vältimiseks kasutage puhtaid kindaid ja puhast instrumenti.
- Enneaegse polümerisatsiooni vältimiseks suunake pealtvalgustus mujale.
- Sideme optimeerimiseks iga järgneva kihiga ärge eemaldage hapnikku inhibeerivat kihti komposiidi täiendavate kihtide vahelt.
- Veenduge, et komposiit on kihtide vahel täielikult polümeriseerunud.

Sammsammulised juhised

Ettevalmistamine

1) Eemaldage lueri lukukork ja kinnitage süstlale kindlalt soovitatud kohaletoimetamisotsik. Seda näpunäidet saab kasutada, kui kitsaste nurkade korral on vaja intiimset kohanemist (nt I, V ja II klassi lähisnurgad).
2) Enne intraoraalset manustamist kontrollige voolu ja järjepidevust. Kui vastupanu on saavutatud, asendage otsik ja proovige uuesti.
3) Kandke sideainet valmistisele vastavalt tootja juhistele.

Kasutamine - restaureerimine

1) Kandke esimene kiht PermaFlo komposiiti 0,5–1,5 mm (kiht 0,5 mm või vähem, kui kasutatakse dentiini opakki), et tagada komposiidi ja valguskõvenemise täielik kohandumine. Kui pakendatava komposiidiga ei järgita, jätkake 2 mm sammuga (dentiini opakki kasutades 0,5 mm või vähem), kõvenedes pärast iga suurendamist. Valgustite tugevusega ≥ 800 mW/cm2 lainepikkuse piirkonnas 385–515 nm kõvendage iga kihti 10 sekundit. Soovitatav on teha lõplik valguskõvastamine kestusega 20 sekundit.
2) Vormige, viimistlege ja reguleerige oklusiooni eelistatud meetodil.

Töötlemine

Ristsaastumise vältimiseks pühkige süstalt kasutuskordade vahel keskmise taseme desinfitseerimisvahendiga ja kasutage ühekordselt kasutatavat kaitsekatet. Kui te kaitsekatet ei kasuta, tuleb süstalt käsitleda ühekordselt kasutatava vahendina

Ladustamine ja kõrvaldamine

Jäätmete kõrvaldamine kohalike eeskirjade, juhiste ja regulatsioonide kohaselt.

Muu teave

Teavitage tõsistest juhtumitest tootjat ja pädevat asutust.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
Folyékony kompozit

HU

Termékleírás
A PermaFlo™ kompozit egy fénykeményedő, röntgensötét, metakrilát alapú folyékony kompozit. A PermaFlo kompozit ~ 1μm átlagos részecskeméretet tartalmaz, szűk felső határértékű részecskeeloszlással. A PermaFlo kompozit többféle árnyalatban kapható, amelyek megfelelnek a Vita árnyalati útmutatónak. Kiváló polírozhatóságot biztosít (különösen egy hibridhez képest) és kiváló áttetszőséget biztosít az illeszkedéshez, a keveréshez és a kikeményedés mélységéhez. Tixotróp, 68%-os töltöttségű, és ~6μm filmvastagsággal rendelkezik.
Minden bemutatott termék esetén használat előtt gondosan olvassa el és értelmezze az összes utasítást és a biztonsági adatlapon található információkat.

Kiszerelés(ek)
- 1,2 ml-es adagoló fecskendő
- Adagolóhegy:
  - Micro 20 ga hegy
  - Fekete Mini ™ hegy

Felhasználási javallat/ Rendeltetésszerű felhasználás
A PermaFlo kompozit elülső és hátsó helyreállításhoz használható. Erősen ajánlott a III. És V. osztályú helyreállításhoz, vagy a kezdeti alsó rétegekhez, ha kompozitok növekményes építését használják.

Ellenjavallatok
- Nem alkalmazható olyan betegeknél, akik érzékenyek a metakrilátokra vagy más gyantákra. Ha dermatitist, kiütést vagy egyéb allergiás reakciót észlelnek, alaposan öblítse le a kitett területet, és forduljon orvoshoz.
- Allergiában szenvedő betegek vagy felhasználók esetén olvassa el a www.ultradent.com weboldalon elérhető, a termék allergénjeire vonatkozó dokumentumot. Amennyiben allergiás reakciót észlel, az érintett területet öblítse le alaposan vízzel, és a beteg forduljon orvoshoz.

Figyelmeztetések és óvintézkedések
- A gyanták túlérzékenységet okozhatnak. Ne használja olyan pácienseknél akiknél ismert az akrilátokra vagy más gyantákra való érzékenység. Allergiás reakció, bőrgyulladás vagy kiütés esetén a páciens forduljon a háziorvosához.
- A keresztszennyeződés elkerülése érdekében használjon tiszta kesztyűt és tiszta műszert.
- Irányítsa át a felső fényt az idő előtti polimerizáció megelőzése érdekében.
- Az egymást követő rétegekhez való kötés optimalizálása érdekében ne távolítsa el az oxigéngátló réteget a kompozit növekményes rétegei között.
- Ügyeljen arra, hogy a kompozit teljesen rétegződjön a rétegek között.

Lépésenkénti utasítások
Előkészítés
1) Távolítsa el a luer lock zárókupakját és rögzítse biztonságosan az ajánlott adagolóhegyet a fecskendőre. Ez a hegy akkor használható, ha szűk szögekben (pl. I. osztály, V. osztály és a II. osztály proximális vonalszögei) intim adaptációra van szükség.
2) Az intraorális alkalmazás előtt ellenőrizze az áramlást és az állagot. Ha ellenállás tapasztalható, cserélje ki a hegyet, és próbálja újra.
3) A gyártó utasításai szerint vigyen fel kötőanyagot a készítményre.

Használat - helyreállítások
1) Vigye fel a PermaFlo kompozit első rétegét 0,5–1,5 mm-re (a réteg 0,5 mm vagy annál vékonyabb, ha dentin opakot használ), hogy biztosítsa a kompozit és a fénykeményedés teljes alkalmazkodását. Ha nem csomagolható kompozittal követi, akkor folytassa 2 mm -es lépésekkel (0,5 mm vagy kevesebb, ha dentin opakot használ), minden egyes növelés után keményítse. A 385-515 nm hullámhosszú tartományban ≥ 800 mW/ cm2 intenzitású keményítőfény esetén minden réteget 10 másodpercig kell keményíteni. Ajánlott 20 másodperces végső kikeményedés.
2) Formázza, fejezze be és állítsa be az okklúziót az előnyben részesített módszerrel.

Feldolgozás
A keresztszennyeződés elkerülése érdekében törölje le a fecskendőt egy közepes szintű fertőtlenítőszerrel a felhasználások között, és használjon eldobható védőborítót. Ha nem használnak védőborítót, a fecskendőt egyszer használatosnak kell tekinteni

Tárolás és ártalmatlanítás
A hulladékot a helyi szabályok, irányelvek és előírások szerint kell ártalmatlanítani.

Egyéb információk
Jelentsen minden súlyos balesetet a gyártónak és az illetékes hatóságnak.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
Plūstošs kompozīts

LV

Produkta apraksts
PermaFlo™ kompozīts ir gaismā sacietējošs, radioaktīvo apstarojumu necaurlaidīgs, metakrilāta bāzes plūstošs kompozīts. PermaFlo kompozīts satur ~1 µm vidējo daļiņu izmēru ar šauru augšējās robežas daļiņu sadalījumu. PermaFlo kompozīts ir pieejams vairākos toņos, kas atbilst Vita toņu vadlīnijām. Tas nodrošina izcilu pulējamību (īpaši hibrīdam) un nodrošina lielisku caurspīdīgumu pieskaņošanai, sajaukšanai un sacietēšanas dziļumam. Tas ir tiksotropisks, 68% masas piepildīts, un plēves biezums ir ~ 6 µm.
Pirms sākat izmantot jebkuru no augstāk minētajiem produktiem, uzmanīgi izlasiet visu tā lietošanas instrukciju un drošības datu lapu.

Piegādes forma(s)
- 1,2 ml piegādes šļirce
- Piegādājamie uzgaļi:
  - Mikro 20 ga uzgalis
  - Melns Mini™ uzgalis

Lietošanas indikācijas/ paredzētais mērķis
PermaFlo kompozītu var izmantot priekšējai un aizmugurējai atjaunošanai. Tas ir ļoti ieteicams III un V klases atjaunošanai vai sākotnējiem apakšējiem slāņiem, izmantojot kompozītu pakāpenisku veidošanu.

Kontrindikācijas
- Nelietot pacientiem ar zināmu jutību pret metakrilātiem vai citiem sveķiem. Ja tiek novērots dermatīts, izsitumi vai cita veida alerģiska reakcija, rūpīgi noskalojiet skarto vietu un lūdziet pacientam konsultēties ar savu ārstu.
- Alerģiskiem pacientiem vai lietotājiem skatīt produktu alergēnu dokumentu, kas pieejams vietnē www.ultradent.com. Ja tiek novērota alerģiska reakcija, rūpīgi izskalojiet iedarbībai pakļauto vietu ar ūdeni un iesakiet pacientam vērsties pie ārsta.

Brīdinājumi un piesardzības pasākumi
- Sveķi var izraisīt paaugstinātu jutību. Nelietojiet pacientiem ar paaugstinātu jutību pret akrila vai citiem sveķiem. Ja parādās alerģiska reakcija, dermatīts vai izsitumi, pacientam jākonsultējas ar ārstu.
- Lai izvairītos no savstarpējas inficēšanās, izmantojiet tīrus cimdus un tīru instrumentu.
- Novirziet virsgaismu, lai novērstu priekšlaicīgu polimerizāciju.
- Lai optimizētu sasaisti ar katru nākamo slāni, nenoņemiet starp kompozītmateriāla pieaugošajiem slāņiem esošo skābekļa kavēšanas slāni.
- Pārliecinieties, ka kompozīts ir pilnībā polimerizēts starp slāņiem.

Lietošanas instrukcija soli pa solim
Sagatavošana
1) Noņemiet luera bloķēšanas vāciņu un droši pievienojiet ieteicamo piegādāto uzgali šļircei. Šo uzgali var izmantot, ja ir nepieciešama tieša pielāgošana šauros leņķos (piemēram, I, V klase un II klases proksimālie līnijas leņķi).
2) Pirms ievadīšanas intraorāli pārbaudiet plūsmu un konsistenci. Ja saskaraties ar pretestību, nomainiet uzgali un mēģiniet vēlreiz.
3) Uzklājiet saistvielu preparātam saskaņā ar ražotāja norādījumiem.

Lietošana – atjaunošana
1) Uzklājiet pirmo PermaFlo 0,5–1,5 mm biezuma kompozīta slāni (slānis 0,5 mm vai plānāks, ja tiek izmantots dentīna pārklājums), lai nodrošinātu pilnīgu kompozīta un gaismas sacietēšanas pielāgošanos. Ja neseko iesaiņojamais kompozīts, turpiniet ar 2 mm slāni (0,5 mm vai plānāks, ja tiek izmantots dentīna pārklājums), sacietinot pēc katra slāņa. Lai sacietinātu gaismā ar intensitāti ≥ 800 mW/cm2 viļņu garuma apgabalā 385–515 nm, katru slāni cietiniet 10 sekundes. Ieteicamais galīgās sacietēšanas laiks ir 20 sekundes.
2) Izveidojiet formu, apdari un pielāgojiet oklūziju, izmantojot vēlamo metodi.

Apstrāde
Lai izvairītos no savstarpējas inficēšanās, noslaukiet šļirci ar vidēja līmeņa dezinfekcijas līdzekli starp lietojumiem un izmantojiet vienreizējo barjeras uzmavu. Ja barjeras uzmava netiek izmantota, šļirce jāuzskata par vienreizējas lietošanas

Uzglabāšana un utilizēšana
Utilizējiet atkritumus saskaņā ar vietējiem noteikumiem un pastāvošo kārtību.

Cita informācija
Par jebkuru nopietnu incidentu ziņojiet ražotājam un kompetentajai iestādei.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
Takus kompozitas

LT

Produkto aprašymas
„PermaFlo™" kompozitas yra šviesa kietinamas, spinduliuotės, metakrilato pagrindo takus kompozitas. Kompozito „PermaFlo" vidutinis dalelių dydis yra ~1 µm ir siaura viršutinė dalelių pasiskirstymo riba. „PermaFlo" kompozitas yra kelių atspalvių, atitinkančių „Vita" atspalvių vadovą. Jis užtikrina puikų poliravimą (ypač hibridinį) ir užtikrina puikų skaidrumą derinant, maišant ir kietinant. Jis yra tiksotropinis, 68% masės užpildytas ir turi ~ 6 µm plėvelės storį.
Prieš naudodamiesi visais aprašytais produktais, atidžiai perskaitykite ir supraskite visas instrukcijas ir saugos duomenų lapų informaciją.

Pristatymo forma (-os)
- 1,2 ml tiekimo švirkštas
- Tiekimo antgalis:
  - Mikro 20 ga antgalis
  - „Black Mini™" antgalis

Naudojimo indikacijos / paskirtis
„PermaFlo" kompozitas gali būti naudojamas priekinių ir galinių dantų restauracijoms. Jis ypač rekomenduojamas III ir V klasių restauracijoms arba pradiniams apatiniams sluoksniams, kai naudojamas laipsniškas kompozitų kūrimas.

Kontraindikacijos
- Negalima naudoti pacientams, kurie yra jautrūs metakrilatams ar kitoms dervoms. Jei pastebimas dermatitas, bėrimas ar kita alerginė reakcija, atsargiai nuplaukite paveiktą vietą ir kreipkitės į gydytoją.
- Pacientams ar vartotojams, kuriems gali pasireikšti alerginė reakcija, – žr. produktų alergenų dokumentą esantį svetainėje www.ultradent.com. Jei pastebima alerginė reakcija, kruopščiai nuplaukite paveiktą vietą vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

Įspėjimai ir atsargumo priemonės
- Dervos gali sukelti padidėjusį jautrumą. Negalima naudoti pacientams, kuriems nustatytas jautrumas akrilatams ar kitoms dervoms. Jei atsiranda alerginė reakcija, dermatitas ar bėrimas, kreipkitės į gydytoją.
- Norėdami išvengti kryžminio užteršimo, naudokite švarias pirštines ir švarų instrumentą.
- Nukreipkite papildomą šviesą, kad išvengtumėte priešlaikinės polimerizacijos.
- Norėdami optimizuoti sukibimą su kiekvienu paskesniu sluoksniu, nepašalinkite deguonies slopinimo sluoksnio tarp mišinio inkrementinių sluoksnių.
- Įsitikinkite, kad mišinys yra visiškai polimerizuotas tarp sluoksnių.

Etapinės instrukcijos
Paruošimas
1) Nuimkite Luer dangtelį ir tvirtai pritvirtinkite rekomenduojamą antgalį ant švirkšto. Šis antgalis gali būti naudojamas, kai reikia arti prisitaikyti siauru kampu (pvz., I, V klasės ir II klasės proksimalinių linijų kampų).
2) Prieš švirkšdami į burnos ertmę, patikrinkite srovę ir pastovumą. Jei jaučiamas pasipriešinimas, pakeiskite antgalį ir bandykite dar kartą.
3) Preparatą pagal gamintojo instrukcijas tepkite su rišikliu.

Naudojimas - restauracijos
1) Užtepkite pirmąjį „PermaFlo" kompozito sluoksnį 0,5–1,5 mm (sluoksnis 0,5 mm ar mažesnis, kai naudojamas dentinas), kad būtų užtikrintas visiškas kompozito ir kietinimo šviesa pritaikymas. Jei nesilaikoma naudojant supakuojamą kompozitą, tęskite 2 mm didėjimais (0,5 mm ar mažiau, kai naudojamas matinis dentinas), sukietinant po kiekvieno padidinimo. Norėdami kietinti šviesas, kurių stipris yra ≥ 800 mW / cm2, esant 385–515 nm bangos ilgiui, kietinkite kiekvieną sluoksnį 10 sekundžių. Rekomenduojama galutinė 20 sekundžių vulkanizacija.
2) Forma, apdaila ir koreguojama okliuzija, naudojant pasirinktą metodą.

Apdorojimas
Siekiant išvengti kryžminio užsikrėtimo, švirkštą valykite tarpinio lygio dezinfekavimo priemone naudojimo metu ir naudokite vienkartinę barjerinę movą. Jei barjerinė mova nenaudojama, švirkštas turi būti laikomas vienkartiniu

Sandėliavimas ir šalinimas
Atliekas šalinkite pagal vietines taisykles, gaires ir reglamentus.

Įvairi informacija
Apie kiekvieną rimtą incidentą būtina pranešti gamintojui ir kompetentingai institucijai.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
Kompost li Jiċċirkola

MT

Deskrizzjoni tal-Prodott
PermaFlo™ Kompost vjola huwa 68% mimli, imnixxef bid-dawl, radjopaku, tixotropiku, ibbażat fuq kompost bil-metakrilat li jiċċirkola b'daqs ta' partiċella medja ta' 1μ. Il-kulur tiegħu jgħin biex jidentifika l-orifiċji tal-kanal tal-għeruq meta jirrestawra sinna wara proċedura endodontika. Għall-prodotti deskritti kollha, aqra bir-reqqa u ifhem l-istruzzjonijiet u l-informazzjoni kollha tal-SDS qabel l-użu. Forma/Forom tal-Kunsinna Siringa tal-kunsinna ta' 1.2 ml
Għall-prodotti deskritti kollha, aqra bir-reqqa u ifhem l-istruzzjonijiet u l-informazzjoni kollha tal-SDS qabel l-użu.

Forma/Forom tal-Kunsinna
- Siringa tal-kunsinna ta' 1.2 mL
- Ponta tal-Applikazzjoni:
  - Ponta Mikro ta' 20 ga
  - Il-PermaFlo vjola jista' jintuża għal restawr ta' quddiem u ta' wara wara proċeduri endodontiċi.

Indikazzjonijiet għall-Użu/L-Għan Maħsub
Tużax fuq pazjenti b'sensittività magħrufa għal metakrilati jew raża oħra. Jekk tiġi osservata dermatite, raxx, jew xi reazzjoni allerġika oħra, laħlaħ sewwa ż-żona esposta u għid lill-pazjenti biex jikkonsultaw lit-tabib tagħhom.

Kontra-indikazzjonijiet
- Tużax fuq pazjenti b'sensittività magħrufa għal metakrilati jew raża oħra. Jekk tiġi osservata dermatite, raxx, jew xi reazzjoni allerġika oħra, laħlaħ sewwa ż-żona esposta u għid lill-pazjenti biex jikkonsultaw lit-tabib tagħhom.
- Għal pazjenti jew utenti bi problemi ta' allerġiji, irreferi għad-dokument dwar l-allerġen tal-prodott li huwa disponibbli fuq www.ultradent.com. Jekk tiġi osservata reazzjoni allerġika, laħlaħ sewwa bl-ilma ż-żona esposta u għid lill-pazjenti biex jikkonsultaw it-tabib tagħhom.

Twissijiet u Prekawzjonijiet
- Ir-raża tista' toħloq sensitizzazzjoni. Tużax fuq pazjenti b'sensittività magħrufa għall-akrilati jew tipi oħra ta' raża. Jekk tiżviluppa reazzjoni allerġika, dermatite, jew raxx, għid lill-pazjenti jikkonsultaw lit-tabib tagħhom.
- Biex tevita cross-contamination, uża ingwanti nodfa u strument nadif.
- Dawwar id-dawl ta' fuq rasek biex tevita polimerizzazzjoni prematura.
- Biex tottimizza r-rabta ma' kull saff suċċessiv, tneħħix is-saff tal-inibizzjoni tal-ossiġenu bejn is-saffi inkrementali tat-taħlita.
- Kun żgur li t-taħlita hija totalment ippolimerizzata bejn is-saffi.

Istruzzjonijiet Pass Pass
Tħejjija
1) Neħħi t-tapp tal-luer lock u waħħal sew il-ponta tal-applikazzjoni rakkomandata fuq is-siringa. Użu
2) Ivverifika l-fluss u l-konsistenza qabel ma tapplika ġol-ħalq. Jekk tintlaħaq reżistenza, ibdel il-ponta u erġa' pprova.
3) Applika aġent li jgħaqqad mal-preparazzjoni skond l-istruzzjonijiet tal-manifattur.

Tindif - M/A
1) [Żid il-passi tat-tindif hawn.] Manutenzjoni (M/A - Kimika li tintuża darba) Għat-tnixxif bid-dwal b'intensità ta' ≥ 800 mW/cm2 fir-reġjun tal-firxa ta' 385-515 nm, nixxef kull saff għal 10 sekondi. Tnixxif finali ta' 20 sekonda huwa rakkomandat.
2) [Żid hawnhekk il-passi għal tiswija mill-utent.]

Ipproċessar
Biex tevita kontro-kontaminazzjoni, imsaħ is-siringa b'diżinfettant tal-livell intermedju bejn l-użi u uża komma li tintrema wara li tintrema. Jekk ma tintużax ilqugħ tal-lqugħ, is-siringa għandha tiġi ttrattata bħala użu ta' darba

Ħażna u Rimi
Armi l-iskart skont ir-regoli, il-linji gwida u r-regolamenti lokali.

Informazzjoni Mixxellanja
Irrapporta kwalunkwe inċident serju lill-manifattur u lill-awtorità kompetenti.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
Płynny kompozyt

PL

Opis produktu
Kompozyt PermaFlo™ jest światłoutwardzalnym, nieprzepuszczalnym dla promieni rentgenowskich, płynnym kompozytem na bazie metakrylanu. Kompozyt PermaFlo zawiera około 1 µm średniej wielkości cząstek z wąską górną granicą rozkładu cząstek. Kompozyt PermaFlo jest dostępny w wielu odcieniach zgodnych z kolornikiem Vita. Zapewnia doskonałą polerowalność (szczególnie w przypadku hybrydy) i doskonałą przezierność w celu dopasowania, mieszania i głębokości utwardzania. Jest tiksotropowy, zawiera 68% wypełniacza w masie i grubość ~6 µm.
W przypadku wszystkich opisanych produktów przed użyciem należy uważnie przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje i karty charakterystyki.

Forma aplikacji
- Strzykawka podająca 1,2 ml
- Aplikator:
  - Aplikator Micro 20 ga
  - Aplikator Black Mini™

Wskazania do stosowania / Przeznaczenie
Kompozyt PermaFlo może być stosowany do uzupełnień w odcinku przednim i tylnym. Jest wysoce zalecany do wypełnień klasy III i V lub do początkowych pierwszych warstw, gdy stosuje się warstwową odbudowę kompozytową.

Przeciwwskazania
- Nie używać u pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na metakrylany lub inne żywice. W przypadku zaobserwowania zapalenia skóry, wysypki lub innej reakcji alergicznej dokładnie wypłukać narażony obszar i skonsultować się z lekarzem.
- W przypadku pacjentów lub użytkowników z problemami alergicznymi należy zapoznać się z dokumentem dotyczącym alergenów w produkcie dostępnym na stronie www.ultradent.com. W przypadku zaobserwowania reakcji alergicznej dokładnie przepłukać narażony obszar wodą i skierować pacjenta na konsultację do lekarza prowadzącego.

Ostrzeżenia i środki ostrożności
- Żywice mogą działać uczulająco. Nie używać u pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na akrylany lub inne żywice. Jeśli wystąpi reakcja alergiczna, zapalenie skóry lub wysypka, pacjent powinien skonsultować się z lekarzem.
- Aby uniknąć przeniesienia zakażenia, należy używać czystych rękawiczek i czystego narzędzia.
- Aby nie dopuścić do przedwczesnej polimeryzacji, należy odchylić lampę unitu na bok.
- Aby zoptymalizować wiązanie z każdą następną warstwą, nie usuwać warstwy inhibicji tlenowej między kolejnymi warstwami kompozytu.
- Upewnić się, że kompozyt pomiędzy warstwami jest całkowicie spolimeryzowany.

Szczegółowe instrukcje
Przygotowanie
1) Zdejmij zatyczkę typu luer lock i bezpiecznie zamocuj zalecany aplikator do strzykawki. Ten aplikator może być używany, gdy wymagana jest aplikacja w wąskich kątach (np. klasa I, V i proksymalne kąty liniowe klasy II).
2) Sprawdź przepływ i konsystencję preparatu przed zastosowaniem w jamie ustnej. Jeśli napotkasz opór, wymień aplikator i spróbuj ponownie.
3) Nanieś środek wiążący w miejsce preparacji zgodnie z instrukcją producenta.

Zastosowanie — odbudowa
1) Nałóż pierwszą warstwę kompozytu PermaFlo 0,5–1,5 mm (warstwa 0,5 mm lub mniej przy użyciu opakera zębiny), aby zapewnić pełną adaptację kompozytu i wypełnienia światłoutwardzalnego. Jeśli następnie nie nakłada się kompozytu o stałej konsystencji, należy kontynuować warstwami 2 mm (0,5 mm lub mniej w przypadku użycia opakera), utwardzając po każdej warstwie. W przypadku lamp polimeryzacyjnych o natężeniu ≥ 800 mW/cm2 w zakresie długości fali 385–515 nm, utwardzaj każdą warstwę przez 10 sekund. Zalecane jest utwardzanie ostatniej warstwy przez 20 sekund.
2) Wymodeluj, wykończ i dostosuj zgryz za pomocą preferowanej metody.

Odkażanie
Aby uniknąć zakażeń krzyżowych, pomiędzy kolejnymi zastosowaniami strzykawkę należy przecierać środkiem dezynfekującym poziomu pośredniego i używać jednorazowego rękawa ochronnego. Jeśli nie używa się rękawa ochronnego, strzykawkę należy traktować jako wyrób jednorazowy

Przechowywanie i utylizacja
Odpady utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami, wytycznymi i rozporządzeniami.

Inne informacje
Wszelkie poważne incydenty należy zgłosić producentowi i odpowiedniemu organowi.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
Compozit fluid

RO

Descrierea produsului
Compozitul PermaFlo™ este un compozit fluid, fotopolimerizabil, radioopac, pe bază de metacrilat. Compozitul PermaFlo conține dimensiunea medie a particulelor de ~ 1µm cu o distribuție de particule cu limită superioară îngustă. Compozitul PermaFlo este disponibil în mai multe nuanțe care corespund ghidului de nuanțe Vita. Asigură un grad de lustruire superior (în special pentru un hibrid) și conferă o transparență excelentă pentru potrivire, amestecare și adâncimea de polimerizare. Este tixotrop, cu un conținut de material de umplere de 68 % în raport cu masa și o grosime a peliculei de ~6µm.
Pentru toate produsele descrise, citiți cu atenție și înțelegeți toate instrucțiunile și informațiile din fișa cu date de securitate înainte de utilizare.

Formă(e) de administrare
- Seringă de administrare de 1,2 ml
- Vârf de administrare:
  - Vârf micro 20 ga
  - Vârf Black Mini™

Indicații de utilizare/Destinația produsului
Compozitul PermaFlo poate fi utilizat pentru restaurări anterioare și posterioare. Este foarte recomandat pentru restaurările de clasa III și V sau pentru straturile inferioare inițiale atunci când se utilizează o construcție treptată a compozitelor.

Contraindicații
- A nu se utiliza la pacienții cu o sensibilitate cunoscută la metacrilați sau alte rășini. Dacă se observă dermatită, roșeață sau altă reacție alergică, clătiți temeinic zona expusă și îndrumați pacientul să consulte medicul.
- În cazul pacienților sau utilizatorilor cu probleme legate de alergii, consultați documentul privind alergenii produsului, disponibil la www.ultradent.com. Dacă se observă o reacție alergică, clătiți bine zona expusă cu apă și solicitați-i pacientului să consulte un medic.

Avertismente și precauții
- Rășinile pot fi sensibile la expunere. A nu se utiliza la pacienții cu o sensibilitate cunoscută la acrilați sau alte rășini. Dacă apar reacții alergice, dermatită sau erupții cutanate, consultați medicul.
- Pentru a evita contaminarea încrucișată, folosiți mănuși curate și un instrument curat.
- Redirecționați lumina suspendată pentru a preveni polimerizarea prematură.
- Pentru a optimiza cimentarea la fiecare strat succesiv, nu îndepărtați stratul de inhibare a oxigenului dintre straturile incrementale ale compozitului.
- Asigurați polimerizarea completă a compozitului între straturi.

Instrucțiuni etapizate
Pregătire
1) Scoateți capacul tip luer lock și atașați un vârf de administrare recomandat pe seringă. Acest vârf poate fi utilizat atunci când este necesară adaptarea intimă în unghiuri înguste (de exemplu, pentru clasa I, V și unghiurile liniei proximale din clasa II).
2) Verificați fluxul și consistența înainte de a aplicarea intraorală. Dacă întâmpinați rezistență, înlocuiți vârful și încercați din nou.
3) Aplicați agentul de cimentare la preparare conform instrucțiunilor producătorului.

Utilizare - Restaurări
1) Aplicați primul strat de compozit PermaFlo 0,5-1,5 mm (strat de 0,5 mm sau mai puțin atunci când utilizați opacizant de dentină) pentru a asigura adaptarea completă a compozitului și fotopolimerizarea. Dacă nu se continuă cu aplicarea unui compozit ambalat, continuați cu creșteri de 2 mm (0,5 mm sau mai puțin atunci când utilizați opacizant de dentină), polimerizând după fiecare creștere. Pentru lămpile de polimerizare cu o intensitate de ≥ 800 mW/cm2 în lungimea de undă de 385–515 nm, polimerizați fiecare strat timp de 10 secunde. Se recomandă o polimerizare finală de 20 de secunde.
2) Modelați, finisați și ajustați ocluzia utilizând metoda preferată.

Prelucrarea
Pentru a evita contaminarea încrucișată, ștergeți seringa cu un dezinfectant intermediar între utilizări și folosiți un husa de protecție de unică folosință. Dacă nu se utilizează o husă de protecție, seringa trebuie tratată ca fiind de unică folosință

Depozitare și eliminare
Eliminați deșeurile în conformitate cu normele, orientările și reglementările locale.

Informații diverse
Raportați orice incident grav producătorului și autorității competente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
Tekutý kompozit

SK

Popis výrobku
Kompozit PermaFlo™ je svetlom tuhnúci, rádiopakný, tekutý kompozit na báze metakrylátu. Kompozit PermaFlo obsahuje priemernú veľkosť častíc ~ 1 µm s úzkou hornou hranicou distribúcie častíc. Kompozit PermaFlo je k dispozícii vo viacerých odtieňoch, ktoré zodpovedajú vzorkovníku odtieňov Vita. Poskytuje vynikajúcu leštiteľnosť (najmä pre hybridné) a poskytuje vynikajúcu priesvitnosť na zladenie, miešanie a hĺbku vytvrdenia. Je tixotropný, plnený na 68 % hmotnosti a má hrúbku filmu ~ 6 µm.
Pred použitím akéhokoľvek výrobku si pozorne prečítajte a pochopte všetky pokyny a informácie uvedené na karte bezpečnostných údajov.

Formy aplikovania
- 1,2 ml aplikačná injekčná striekačka
- Aplikačný hrot:
  - Mikro hrot 20 ga
  - Hrot Black Mini™

Indikácie na použitie/Určený účel
Kompozit PermaFlo je možné použiť na predné aj zadné rekonštrukcie. Dôrazne sa odporúča pre rekonštrukcie triedy III a V alebo pre počiatočné nižšie vrstvy pri použití prírastkovej stavby kompozitov.

Kontraindikácie
- Nepoužívať u pacientov so známou citlivosťou na metakryláty alebo iné živice. Ak sa objaví dermatitída, vyrážka alebo iná alergická reakcia, dôkladne opláchnite exponovanú oblasť a požiadajte pacienta, aby sa poradil so svojím lekárom.
- Informácie pre pacientov s alergiou nájdete v dokumente o alergénoch pre výrobok, ktoré sú k dispozícii na www.ultradent.com. Ak sa objaví alergická reakcia, opláchnite exponované miesto dôkladne vodou a odporučte pacientovi konzultáciu s jeho lekárom.

Varovania a bezpečnostné opatrenia
- Živice môžu byť senzibilizujúce. Nepoužívať u pacientov so známou citlivosťou na akryláty alebo iné živice. Ak sa vyskytne alergická reakcia, dermatitída alebo vyrážka, požiadajte pacienta, aby sa poradil so svojím lekárom.
- Na zabránenie krížovej kontaminácie používajte čisté rukavice a čistý nástroj.
- Presmerujte horné svetlo, aby ste zabránili predčasnej polymerizácii.
- Na optimalizáciu väzby na každú nasledujúcu vrstvu neodstraňujte vrstvu inhibujúcu kyslík medzi prírastkovými vrstvami kompozitu.
- Skontrolujte, či je kompozit úplne polymerizovaný medzi vrstvami.

Pokyny pre postup
Príprava
1) Odstráňte uzáver Luer lock a bezpečne nasaďte odporúčaný dávkovací hrot na injekčnú striekačku. Tento hrot je možné použiť vtedy, keď je potrebná hlboká adaptácia v úzkych uhloch (napr. trieda I, V a uhly proximálnej línie triedy II).
2) Pred intraorálnou aplikáciou overte prietok a konzistenciu. Ak pocítite odpor, vymeňte hrot a skúste to znova.
3) Na prípravok naneste spojivo podľa pokynov výrobcu.

Použitie - Rekonštrukcie
1) Naneste prvú vrstvu kompozitu PermaFlo 0,5–1,5 mm (vrstva 0,5 mm alebo menej pri použití dentínového opaqueru), aby sa zaistilo úplné prispôsobenie kompozitu a vytvrdenie svetlom. Ak nenasleduje baliteľný kompozit, pokračujte v prírastkoch 2 mm (0,5 mm alebo menej pri použití dentínového opaqueru), vytvrdzujte po každom prírastku. Svetlami na vytvrdenie s intenzitou ≥ 800 mW/cm2 v oblasti vlnových dĺžok 385–515 nm vytvrdzujte každú vrstvu 10 sekúnd. Odporúča sa konečné vytvrdzovanie po dobu 20 sekúnd.
2) Vytvarujte, vyhlaďte povrch a upravte oklúziu preferovanou metódou.

Spracovanie
Aby ste predišli krížovej kontaminácii, utrite injekčnú striekačku z dezinfekčným prostriedkom strednej úrovne medzi použitiami a používajte jednorazový sterilný sáčok. Ak sa nepoužíva ochranné puzdro, injekčná striekačka má byť použitá ako jednorazová

Skladovanie a likvidácia
Odpad zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi, smernicami a nariadeniami.

Rôzne informácie
Výrobcovi a príslušnému orgánu nahláste každú vážnu udalosť.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
Tekoči kompozit

SL

Opis izdelka
Kompozit PermaFlo ™ je svetlobno polimeriziran, radioopačen, tekoč kompozit na osnovi metakrilata. Kompozit PermaFlo vsebuje povprečno velikost delcev ~ 1 µm z ozko zgornjo mejno porazdelitvijo delcev. Kompozit PermaFlo je na voljo v več odtenkih, ki ustrezajo barvni lestvici odtenkov Vita. Zagotavlja vrhunsko poliranje (zlasti za hibrid) in odlično prosojnost za ujemanje, mešanje in globino strjevanja. Je tiksotropna, 68% napolnjene mase v masi in ima debelino filma ~ 6µm.
Za vse opisane izdelke pred uporabo natančno preberite in se seznanite z vsemi navodili in informacijami iz varnostnega lista.

Oblika(e) dobave
- 1,2 ml dozirna brizga
- Konica za dovajanje:
  - Konica micro 20 ga
  - Črna konica Mini™

Indikacije za uporabo/predvideni namen
Kompozit PermaFlo se lahko uporablja za sprednje in zadnje obnove. Zelo priporočljivo za obnove razreda III in V ali za začetne spodnje plasti pri uporabi postopne gradnje kompozitov.

Kontraindikacije
- Ne uporabljajte pri bolnikih z znano občutljivostjo za metakrilate ali druge smole. Če opazite dermatitis, izpuščaje ali drugo alergijsko reakcijo, temeljito izperite izpostavljeno območje in napotite bolnika, naj se posvetuje s svojim zdravnikom.
- Pri bolnikih ali uporabnikih, ki imajo težave z alergijo, glejte dokument o alergenih izdelkih, ki je na voljo na spletni strani www.ultradent.com. Če opazite alergijsko reakcijo, izpostavljeno območje temeljito sperite z vodo, bolnik pa se mora o tem posvetovati s svojim zdravnikom.

Opozorila in previdnostni ukrepi
- Smole lahko povzročajo občutljivost. Ne uporabljajte pri bolnikih z znano občutljivostjo na akrilate ali druge smole. Če pride do razvoja alergijske reakcije, dermatitisa ali izpuščajev, naj se pacient posvetuje s svojim zdravnikom.
- Da se izognete navzkrižni kontaminaciji, uporabite čiste rokavice in čist instrument.
- Preusmerite zgornjo svetlobo, da preprečite prezgodnjo polimerizacijo.
- Za optimizacijo vezi za vsako naslednjo plast ne odstranite zaviralnega sloja kisika med inkrementalnimi plastmi kompozita.
- Zagotovite, da je kompozit med plastmi popolnoma polimeriziran.

Navodila po korakih
Priprava
1) Odstranite pokrovček z nastavkom po Luerju in varno pritrdite priporočeno konico za dovajanje na brizgo. Ta konica se lahko uporablja, kadar je potrebna tesna prilagoditev v ozkih kotih (npr. razredi I, V in koti proksimalnih linij razreda II).
2) Pred intraoralno uporabo preverite tok in konsistenco. Če naletite na upor, zamenjajte konico in poskusite znova.
3) Na pripravo nanesite vezivno sredstvo v skladu z navodili proizvajalca.

Uporaba - obnove
1) Nanesite prvo plast kompozita PermaFlo 0,5–1,5 mm (plast 0,5 mm ali manj pri uporabi neprozornega materiala za zobovino), da zagotovite popolno prilagoditev kompozita in svetlobe. Če ne nadaljujete s pakiranim kompozitom, nadaljujte s koraki po 2 mm (0,5 mm ali manj pri uporabi neprozornega materiala za zobovino) in utrjujte po vsakem povečanju. Za luči za utrjevanje z jakostjo ≥ 800 mW/cm2 v območju valovne dolžine 385–515 nm vsako plast sušite 10 sekund. Priporočljivo je končno 20-sekundno strjevanje.
2) Dokončno oblikujte, dokončajte in prilagodite okluzijo z uporabo prednostne metode.

Obdelava
Da se izognete navzkrižni kontaminaciji, obrišite brizgo z zmernim razkužilom med uporabo in uporabite rokav za prepreko za enkratno uporabo. Če se ne uporablja zaščitni ovoj, je treba brizgo obravnavati kot pripomoček za enkratno uporabo

Skladiščenje in odstranjevanje
Odpadke odstranjujte v skladu z lokalnimi pravili, smernicami in predpisi.

Razne informacije
Obvestite proizvajalca in pristojni organ o vsakem resnem incidentu.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
Текучий композит

RU

Описание продукта
Композит PermaFlo™ - это светоотверждаемый, рентгеноконтрастный текучий композит на основе метакрилата. Композит PermaFlo содержит частицы среднего размера ~ 1 мкм с узким верхним пределом распределения частиц. Композит PermaFlo доступен в нескольких оттенках, соответствующих цветовой шкале Vita. Он обеспечивает исключительную полируемость (особенно для гибридов) и отличную прозрачность для совмещения, смешивания и глубины отверждения. Он тиксотропен, заполнен на 68% по весу и имеет толщину пленки ~ 6 мкм.
Перед использованием внимательно прочитайте и уясните инструкции для всех перечисленных продуктов, а также всю информацию в паспорте безопасности.

Форма поставки
- Шприц для доставки объемом 1,2 мл
- Насадки-дозаторы:
  - Насадка Micro 20 ga
  - Насадка Black Mini ™

Показания к применению/назначение
Композит PermaFlo можно использовать для реставраций передних и боковых отделов. Настоятельно рекомендуется для реставраций классов III и V или для начальных нижних слоев при использовании инкрементального наращивания композитов.

Противопоказания
- Не используйте препараты для лечения пациентов с повышенной чувствительностью к метакрилатам и другим композитам. Если наблюдается дерматит, сыпь или другая аллергическая реакция, тщательно промойте открытую область и попросите пациента проконсультироваться с врачом.
- Для пациентов или пользователей, имеющих проблемы с аллергией, см. документ о присутствующих в продукте аллергенах, доступный на веб-сайте www.ultradent.com. При возникновении аллергической реакции тщательно промойте область вмешательства водой и попросите пациента проконсультироваться с его лечащим врачом.

Особые указания и меры предосторожности
- Смолы могут повышать чувствительность. Не используйте препараты для лечения пациентов с известной повышенной чувствительностью к акрилатам и другим смолам. При развитии аллергической реакции, дерматита или сыпи обратитесь к врачу.
- Во избежание перекрестного загрязнения используйте чистые перчатки и чистые инструменты.
- Перенаправьте верхний свет, чтобы предотвратить преждевременную полимеризацию.
- Для достижения оптимального сцепления с каждым последующим слоем не удаляйте слой ингибирования кислорода между последовательными слоями композита.
- Убедитесь в полной полимеризации композита между слоями и зубами.

Пошаговые инструкции
Подготовка
1) Снимите люэровский наконечник и надежно прикрепите рекомендуемый наконечник для доставки к шприцу. Этот наконечник можно использовать, когда требуется однородная адаптация при узких углах (например, класс I, V и проксимальные линейные углы класса II).
2) Перед внутриротовым использованием проверьте текучесть и консистенцию. Если чувствуется сопротивление, замените наконечник и попробуйте снова.
3) Нанесите адгезив на препарат в соответствии с инструкциями производителя.

Использование - Реставрации
1) Нанесите первый слой композита PermaFlo толщиной 0,5–1,5 мм (слой 0,5 мм или меньше при использовании опакера дентина), чтобы обеспечить полную адаптацию композита и светоотверждение. Если после этого не используется конденсируемый композит, продолжайте работу с шагом 2 мм (0,5 мм или меньше при использовании опакера для дентина), отверждая после каждого шага. Для фотополимеризатора с интенсивностью ≥ 800 мВт / см2 в диапазоне длин волн 385–515 нм, отверждайте каждый слой в течение 10 секунд. Рекомендуется конечное отверждение в течение 20 секунд.
2) Придайте материалу нужную форму, завершите работы и отрегулируйте окклюзии с использованием предпочтительного вам метода.

Надлежащее обращение
Во избежание перекрестного загрязнения протирайте шприц между применениями дезинфицирующим средством средней активности и используйте одноразовые защитные чехлы. Если защитные чехлы не используются, шприцы следует рассматривать как одноразовые

Хранение и утилизация
Утилизируйте отходы в соответствии с местными правилами, инструкциями и нормами.

Прочая информация
Сообщите о любых серьезных инцидентах производителю и компетентному органу.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

™PermaFlo
مركب أسنان سائل

AR

وصف المنتج
مركب PermaFlo™ هو مركب سائل مصنوع من الميثاكريلات وقابل للمعالجة بالضوء، وغير منفذ للإشعاع. ويبلغ متوسط حجم الجسيمات لمركب PermaFlo حوالي 1 ميكرومتر مع حد أقصى محدود لتوزيع الجسيمات. ويتوفر مركب PermaFlo بألوان متعددة متوافقة مع دليل فيتا للألوان. ويتميز هذا المركب بقابلية فائقة للتلميع (خاصة للأسنان الهجينة) ويوفر شفافية ممتازة للمطابقة والمزج وعمق العلاج، وهو متغير الانسيابية، بكتلة مملوءة بنسبة 68٪، ويبلغ سمك الغشاء 6 ميكرومتر.

بالنسبة لجميع المنتجات المذكورة، يُرجى قراءة وفهم جميع التعليمات والمعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة بعناية قبل الاستخدام.

نموذج (نماذج) التسليم
- محقنة توصيل 1.2 مل
- أنبوب التوصيل:
  - أنبوب صغير مقاس 20
  - أنبوب Black Mini™

دواعي الاستعمال/ الغرض المنشود
يمكن استخدام مركب PermaFlo للترميم الأمامي والخلفي. ويوصى به بشدة في عمليات الترميم من الفئة الثالثة والخامسة، أو للطبقات السفلية الأولية عند زيادة حجم الأسنان المركبة.

موانع الاستعمال
- لا تستخدم المنتج مع المرضى الذين لديهم حساسية معروفة للميثاكريليت أو الراتنجات الأخرى. إذا لوحظ حدوث التهاب جلدي أو طفح جلدي أو أي رد فعل تحسسي آخر، فاشطف المنطقة المصابة جيدًا واطلب من المريض استشارة الطبيب المتابع له.
- بالنسبة للمرضى أو المستخدمين الذين يعانون من الحساسية، يُرجى الاطلاع على الوثيقة المتعلقة بالحساسية تجاه المنتج على www.ultradent.com. وإذا لوحظ وجود رد فعل تحسسي، فعليك شطف المنطقة المكشوفة بأكملها بالماء وتوجيه المريض لاستشارة الطبيب.

التحذيرات والاحتياطات
- يمكن أن تكون الراتنجات مادة محسسة. لا تستخدمه على المرضى الذين يعانون من حساسية معروفة للأكريلات أو راتنجات أخرى. وإذا ازداد رد الفعل التحسسي أو التهاب الجلد أو الطفح الجلدي، فاطلب من المريض استشارة الطبيب.
- لتجنب انتقال العدوى، يرجى استخدم قفازات وأدوات نظيفة.
- إعادة توجيه التصليب العلوي لمنع البلمرة المبكرة.
- لتحسين اللصق لكل طبقة تالية، لا تقم بإزالة طبقة تثبيط الأكسجين بين الطبقات المتراكبة من المركب.
- تأكد من أن المركب مبلمر تمامًا بين الطبقات.

تعليمات خطوة بخطوة
التحضير
1) نزع غطاء صمام ليور وإرفاق أنبوب التوصيل الموصى به بشكل آمن في المحقنة. يمكن استخدام هذا الأنبوب عند الحاجة إلى التكيف التام في زوايا ضيقة (على سبيل المثال، الفئة الأولى والخامسة وزوايا الخطوط القريبة من الفئة الثانية).
2) التحقق من التدفق والاتساق قبل الاستخدام داخل الفم. استبدال الطرف والمحاولة مرة أخرى في حالة الشعور بالمقاومة.
3) وضع مادة ربط على المستحضر وفقًا لتعليمات الشركة المصنعة.

الاستخدام - الترميمات
1) وضع الطبقة الأولى من مركب PermaFlo بحجم يتراوح من 0.5مم إلى 1.5مم (طبقة بحجم 0.5 مم أو أقل عند استخدام غطاء العاج) لضمان التكيف الكامل للأسنان المركبة والعلاج بالضوء. وفي حال لم تستخدم بعد ذلك مركب قابل للتعبئة، إضافة 2 مم (0.5 مم أو أقل عند استخدام غطاء العاج)، والمعالجة بعد كل إضافة. معالجة كل طبقة لمدة 10 ثوانٍ بالنسبة للمعالجة بالضوء بكثافة ≥ 800 ميغاواط / سم2 في منطقة بطول موجي يتراوح من 385 إلى 515 نانومتر. يُوصى بالتصليب النهائي لمدة 20 ثانية.
2) قم بالتشكيل ووضع اللمسات النهائية وضبط الانسداد باستخدام الطريقة المفضلة.

المعالجة
تجنب التلوث الخلطي، وامسح المحقنة باستخدام مطهر متوسط المستوى بعد كل استخدام واستخدام الحافظات لمرة واحدة فقط. وإذا لم تستخدم الحافظات، فيجب استخدام المحقنة لمرة واحدة فقط.

التخزين والتخلص
تخلص من النفايات وفقًا للقواعد والإرشادات واللوائح المحلية.

معلومات متنوعة
يتم الإبلاغ عن أي حادث خطير إلى الشركة المصنعة والسلطة المختصة.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
유동성 복합재

KO

제품 설명
PermaFlo™ 복합재는 광중합형, 방사선 불투과성, 메타크릴레이트 기반의 유동성 복합재입니다. PermaFlo 복합재는 평균 입자 크기가 1µm 이하이며, 입자 분포의 상한선이 좁습니다. PermaFlo 복합재는 Vita 쉐이드 가이드와 일치하는 여러 색상으로 제공됩니다. 우수한 광택성을 제공하고(특히 하이브리드의 경우) 매칭, 블렌딩, 경화 깊이에 대해 우수한 반투명도를 제공합니다. 요변성이며 질량 대 질량이 68%로 채워지며 6µm 이하의 필름 두께를 가지고 있습니다.

설명한 모든 제품을 사용하기에 앞서 모든 지침 및 SDS 정보를 신중하게 읽고 숙지하시기 바랍니다.

전달 형태
- 1.2ml 전달 주사기
- 전달 팁:
  - 마이크로 20ga 팁
  - Black Mini™ 팁

사용 방법/용도
PermaFlo 복합재의 경우, 전치부 수복물과 구치부 수복물에 사용할 수 있습니다. Class III 수복물 및 Class V 수복물에, 또는 복합재의 점진적 구축을 사용할 때 초기 하부 층에 적극 권장됩니다.

금기 사항
- 메타크릴레이트이나 기타 레진에 대한 과민성이 있는 것으로 알려진 환자에게는 사용하지 마십시오. 피부염, 발진 또는 다른 알레르기 반응이 관찰될 경우, 노출된 부위를 물로 깨끗이 헹구고 환자가 의사의 진료를 받을 수 있도록 조치하십시오.
- 알레르기가 우려되는 환자나 사용자의 경우, www.ultradent.com에서 해당 제품의 알레르기 유발 물질에 관한 정보를 참고하십시오. 알레르기 반응이 관찰되면, 노출된 부위를 물로 철저히 헹군 다음 해당 환자가 의사의 진료를 받을 수 있도록 조치하십시오.

경고 및 주의 사항
- 레진은 민감 반응을 유발할 수 있습니다. 아크릴산염이나 그 외 레진 관련 민감성이 확인된 환자에게는 사용하지 마십시오. 알레르기 반응, 피부염 또는 발진이 발생한 경우, 환자가 의사의 진료를 받을 수 있도록 조치하십시오.
- 교차 오염을 방지하려면, 깨끗한 장갑과 깨끗한 기구를 사용하십시오.
- 조기 중합을 방지하려면 오버헤드 라이트 방향을 조정하십시오.
- 각 후속 층에 대한 접합을 최적화하려면, 복합재의 증분층 사이에 있는 산소억제층을 제거하지 마십시오.
- 복합재가 층들 사이에서 완전히 중합되었는지 확인하십시오.

단계별 지침
지대치
1) 루어락(Luer Lock) 캡을 제거한 후, 권장하는 전달 팁을 주사기에 단단히 부착하십시오. 이 팁은 좁은 각도(예: 클래스 I, V 및 클래스 II의 근위선 각도)에서 친밀한 적응이 필요할 때 사용할 수 있습니다.
2) 구강 내에 바르기 전에 흐름과 농도를 확인하십시오. 저항이 느껴지면, 팁을 교체하고 다시 시도하십시오.
3) 제조업체의 지침에 따라 지대치에 접착제를 바르십시오.

사용법 - 수복물
1) 복합재와 광중합의 완전한 적응을 보장하기 위해 PermaFlo 복합재 0.5~1.5mm(상아질 Opaquer 사용 시 0.5mm 이하)의 첫 번째 층에 바르십시오. 패킹 가능한 복합재를 사용하지 않는 경우, 2mm 증분(상아질 Opaquer 사용 시 0.5mm 이하)을 계속하고 각 증분 후 경화합니다. 385~515nm 파장 영역에 속한 800mW/cm2 이상 강도의 광중합 생성을 위해, 각 층을 10초 동안 경화하십시오. 20초간의 마무리 경화를 권장합니다.
2) 원하는 방식으로 교합을 다듬어 마무리하고 조정하십시오.

프로세싱
교차 오염을 방지하려면, 사용 사이에 중간 수준의 소독제로 주사기를 닦고 일회용 배리어 슬리브를 사용하십시오. 배리어 슬리브를 사용하지 않으면, 일회용 주사기를 사용해야 합니다

보관 및 폐기
현지 규정, 지침, 규제에 따라 폐기하십시오.

기타 정보
심각한 사고 발생 시 제조업체와 관할 기관에 신고하십시오.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
流动性复合材料

ZH

产品描述
PermaFlo™ 复合材料是一种光固化、不透射线、基于甲基丙烯酸酯的可流动复合材料。PermaFlo 复合材料的平均粒径约为 1µm，粒径分布上限窄。PermaFlo 复合材料有多种与 Vita 色板相匹配的色号。它提供卓越的抛光性（特别是对于混合），并为匹配、混合和固化深度提供出色的半透明性。它具有触变性，填充质量占质量的 68%，薄膜厚度约为 6µm。

对于所描述的产品，使用前请仔细阅读并理解所有说明和 SDS 信息。

输送形式
- 1.2 毫升输送注射器
- 注射针头：
  - 微型 20 ga 尖端
  - Black Mini™ 吸头

适用症/预期目的
PermaFlo 复合材料可用于前牙和后牙修复。强烈推荐用于 III 级和 V 级修复体，或在使用复合材料增量构建时的初始较低层。

禁忌症
- 切勿用于已知对甲基丙烯酸酯或其他树脂过敏的患者。如果观察到皮炎、皮疹或其他过敏反应，请彻底冲洗暴露区域并让患者就医。
- 对于有过敏顾虑的患者或用户，请参见 www.ultradent.com 上的产品过敏原文件。如果观察到过敏反应，请用水彻底冲洗暴露区域并让患者就医。

警告和注意事项
- 树脂可导致过敏。切勿用于已知对丙烯酸酯或其他树脂过敏的患者。如果出现过敏反应、皮炎或皮疹，请让患者就医。
- 为避免交叉污染，请使用干净的手套和干净的器械。
- 调整顶灯的方向，以防止过早聚合。
- 为了优化每个后续层的粘合，不要去除复合材料增量层之间的氧抑制层。
- 确保复合材料完全聚合在层间。

分步说明
准备
1) 取下鲁尔锁帽并将推荐的输送尖端牢固地连接到注射器上。当需要在窄角度（例如 I 类、V 类和 II 类近端线角）中进行密切适应时，可以使用此尖端。
2) 在口腔内应用之前验证流量和一致性。如果遇到阻力，请更换喷嘴并重试。
3) 根据制造商的说明将粘合剂涂抹在制剂中。

使用 - 修复
1) 应用第一层 PermaFlo 复合材料 0.5-1.5 毫米（使用牙本质遮光剂时，层数为 0.5 毫米或更小）以确保复合材料和光固化完全适应。如果不使用可压缩复合材料，则继续以 2 毫米的增量（使用牙本质遮光剂时为 0.5 毫米或更小），每次增量后固化。对于 385–515 nm 波长范围内强度 ≥ 800 mW/cm2 的固化灯，每层固化 10 秒。建议最终固化 20 秒。
2) 使用首选方法定形、修整和调整咬合。

=处理
为避免交叉污染，请在使用间隔用中级消毒剂擦拭注射器，并且使用一次性屏障套。如果不使用屏障套，则应将注射器视为一次性使用

储存和处置
根据当地规则、准则和法规处置废弃物。

其他信息
向制造商和主管部门报告任何严重事故。
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
流動性コンポジット

JA

製品説明
PermaFlo™コンポジットは、光硬化、放射線不透過性、メタクリレートベースの流動性コンポジットです。PermaFloコンポジットの平均粒子サイズは約1µmで、粒子分布の上限が狭くなっています。PermaFloコンポジットは、Vitaシェードガイドに一致する複数のシェードで利用できます。優れた研磨性（特にハイブリッドの場合）を提供し、マッチング、ブレンド、および硬化の深さに対して優れた半透明性を提供します。チキソトロピー性で、質量対質量の68%が充填されており、膜厚は約6µmです。
記載されているあらゆる製品について、ご使用前に手引きとSDS情報をすべてしっかりと読み、理解してください。

提供形態
- デリバリーシリンジ1.2ml
- デリバリーチップ：
  - マイクロ20gaチップ
  - ブラックミニ™チップ

使用方法/用途
PermaFloコンポジットは、前方および後方の修復に使用できます。クラスIIIおよびVの修復、またはコンポジットのインクリメンタルビルディングを使用する場合の最初の下位層に強くお勧めします。

禁忌・禁止
- メタクリレートまたは他の樹脂に対する感受性がわかっている患者には使用しないでください。皮膚炎、発疹、または他のアレルギー反応が観察された場合は、露出した領域を完全に洗い流し、患者は医師に相談してください。
- 患者または使用者にアレルギー疾患がある場合は、ww.ultradent.comで入手可能な製品のアレルゲンに関する説明書をご参照ください。アレルギー反応が観察された場合は、接触した部分を水でよくすすぎ、医師に相談するよう患者に指示してください。

警告および注意事項
- 樹脂は感作性があります。アクリレートやその他の樹脂に過敏症がある患者には使用しないでください。アレルギー反応、皮膚炎、または発疹が発生した場合は、医師に相談するよう患者に指示してください。
- 相互汚染を避けるために、清潔な手袋と清潔な器具を使用してください。
- ヘッドライトの向きを変えて、本材が早く硬化しすぎないようにしてください。
- その後の各層への結合を最適化するには、複合材の増分層間にある酸素抑制層を取り除かないでください。
- コンポジットが層間で完全に重合していることを確認します。

各段階の手順
準備
1) ルアーロックキャップを取り外し、推奨されるデリバリーチップをシリンジにしっかりと取り付けます。このチップは、狭い角度（クラスI、V、クラスIIの近位線角度など）で密接な適応が必要な場合に使用できます。
2) 口腔内に塗布する前に、流れと一貫性を確認してください。抵抗感がある場合は、チップを交換して再試行してください。
3) 製造元の指示に従って、接着剤を調製に塗布します。

使用-修復
1) PermaFloコンポジットの最初の層を0.5～1.5 mm（象牙質不透明剤を使用する場合は0.5mm以下の層）に塗布して、コンポジットと光硬化を完全に適合させます。パック可能なコンポジットに追従しない場合は、2 mm刻み（象牙質不透明剤を使用する場合は0.5 mm以下）を続け、各刻みの後に硬化させます。385～515nmの波長領域で強度が800mW / cm2以上の光を硬化させる場合は、各層を10秒間硬化させます。最終硬化は20秒行うようお勧めします。
2) 望ましい方法を使用して、咬合の成形、仕上げ、調整を行います。

処理
交差汚染を避けるため、使用後は中程度の消毒剤でシリンジを拭き、使い捨てのバリアスリーブを使用してください。バリアスリーブを使用しない場合、シリンジは使い捨てとして扱う必要があります。

保管と廃棄
使用地の規則、ガイドライン、規制に従って廃棄物を処分してください。

その他の情報
重大な問題が発生した場合は、製造元および所管官庁に報告してください。
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
คอมโพสิทแบบลื่นไหล

TH

รายละเอียดผลิตภัณฑ์
คอมโพสิต PermaFlo™ เป็นคอมโพสิตที่ไหลได้ มีเมทาคริเลตเป็นหลัก เป็นวัตถุทึบรังสี บ่มด้วยแสง คอมโพสิต PermaFlo มีขนาดอนุภาคเฉลี่ย ~1µm พร้อมการกระจายอนุภาคที่จำกัดบนที่แคบ คอมโพสิต PermaFlo มีให้เลือกหลายเฉดสีที่เข้ากับไกด์เฉดสี Vita ให้การขัดเงาที่เหนือกว่า (โดยเฉพาะสำหรับไฮบริด) และให้ความโปร่งแสงที่ยอดเยี่ยมสำหรับการจับคู่ การผสม และความลึกของการรักษา เป็นไทโซทรอปิก เติมมวล 68% ต่อมวล และมีความหนาของฟิล์ม ~6µm
สำหรับผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่อธิบาย โปรดอ่านและทำความเข้าใจกับคำแนะนำและข้อมูล SDS ทั้งหมดก่อนการใช้งาน

แบบฟอร์มการจัดส่งสินค้า
- กระบอกฉีดยาขนาด 1.2 มล.
- ปลายกระบอกฉีด:
  - หัวจี้ ไมโคร 20 ga
  - หัวจี้Black Mini™

ข้อบ่งชี้สำหรับการใช้งาน/วัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้
คอมโพสิต PermaFlo สามารถใช้สำหรับการอุดฟันทั้งด้านหน้าและด้านหลังตามขั้นตอนการจัดฟัน ขอแนะนำอย่างยิ่งสำหรับการอุดฟัน Class III และ V หรือสำหรับชั้นล่างเริ่มต้นเมื่อใช้การสร้างคอมโพสิตที่เพิ่มขึ้น

ข้อห้าม
- ห้ามใช้กับผู้ป่วยที่มีความไวต่อสารเมทาคริเลตหรือเรซินอื่น ๆ หากพบผิวหนังอักเสบผื่นแดงหรืออาการแพ้อื่น ๆ ให้ล้างบริเวณที่สัมผัสโดยละเอียดและให้ผู้ป่วยปรึกษาแพทย์
- สำหรับผู้ป่วยหรือผู้ใช้ที่มีความกังวลเรื่องอาการแพ้ โปรดดูเอกสารเกี่ยวกับสารก่อภูมิแพ้ของผลิตภัณฑ์ที่ www.ultradent.com หากมีอาการแพ้ ล้างบริเวณที่สัมผัสด้วยน้ำให้ทั่ว และให้ผู้ป่วยปรึกษาแพทย์

คำเตือนและข้อควรระวัง
- เรซินสามารถทำให้ไวแสงได้ ห้ามใช้กับผู้ป่วยที่มีความไวต่ออะคริเลตหรือเรซินชนิดอื่น ๆ หากเกิดอาการแพ้ ผิวหนังอักเสบหรือมีผื่นขึ้น ให้ผู้ป่วยปรึกษาแพทย์
- เพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนข้ามให้ใช้ถุงมือที่สะอาดและเครื่องมือที่สะอาด
- หันโคมไฟส่องปากไปทางอื่นเพื่อป้องกันการทำปฏิกิริยากับแสงก่อนเวลาสมควร
- เมื่อต้องการเพิ่มประสิทธิภาพการยึดติดให้กับชั้นแต่ละชั้นที่กำลังสำเร็จ อย่าเอาชั้นยับยั้งออกซิเจนระหว่างชั้นเพิ่มเติมของคอมโพสิตออก
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการผสมพอลิเมอร์ระหว่างชั้นอย่างสมบูรณ์

คำแนะนำทีละขั้นตอน
การจัดเตรียม
1) ถอดฝาครอบ Luer Lock และติดเข็มฉีดยาที่แนะนำให้แน่น หัวจี้นี้สามารถใช้ได้เมื่อจำเป็นต้องมีการปรับเปลี่ยนอย่างใกล้ชิดในมุมแคบ (เช่น Class I, V และมุมของเส้นใกล้เคียงของ Class II)
2) ตรวจสอบการไหลและความสม่ำเสมอก่อนใช้ภายในช่องปาก หากมีการต้าน ให้เปลี่ยนหัวจี้แล้วลองอีกครั้ง
3) ใช้สารยึดติดเพื่อเตรียมตามคำแนะนำของผู้ผลิต

การใช้ - การอุดฟัน
1) ลงชั้นแรกของคอมโพสิต PermaFlo 0.5–1.5 มม. (ชั้นหนา 0.5 มม. หรือน้อยกว่าเมื่อใช้เคลือบฟันทึบ) เพื่อให้แน่ใจว่ามีการปรับตัวอย่างสมบูรณ์ของคอมโพสิตและการฉายแสง หากไม่ปฏิบัติตามด้วยวัสดุคอมโพสิตที่บรรจุได้ ให้เพิ่มทีละ 2 มม. (0.5 มม. หรือน้อยกว่าเมื่อใช้เคลือบฟันทึบแสง) บ่มหลังจากเพิ่มขึ้นแต่ละครั้ง สำหรับการบ่มแสงที่มีความเข้ม ≥ 800 mW/cm2 ในบริเวณความยาวคลื่น 385–515 นาโนเมตร ให้บ่มแต่ละชั้นเป็นเวลา 10 วินาที แนะนำให้รักษาขั้นสุดท้าย 20 วินาที
2) สร้างรูปร่าง ปรับพื้นผิว และปรับการบดเคี้ยวโดยใช้วิธีการที่ต้องการ

การประมวลผล
เพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนข้าม ให้เช็ดกระบอกฉีดยาด้วยน้ำยาฆ่าเชื้อระดับกลางระหว่างการใช้งานและใช้ปลอกหุ้มแบบใช้แล้วทิ้ง หากไม่ได้ใช้ปลอกหุ้มควรใช้กระบอกฉีดยาแบบใช้ครั้งเดียว

การจัดเก็บและการกำจัด
กำจัดขยะตามกฎระเบียบ แนวทางและข้อกำหนดของท้องถิ่น

ข้อมูลเบ็ดเตล็ด
รายงานเหตุการณ์ร้ายแรงใด ๆ ต่อผู้ผลิตและหน่วยงานที่รับผิดชอบ
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

PermaFlo™
Akışkan Kompozit

TR

Ürün Açıklaması
PermaFlo™ kompozit ışıkla sertleşen, radyoopak, metakrilat bazlı akıcı bir kompozittir. PermaFlo kompozit, dar üst limit partikül dağılımı ile ~1µm ortalama partikül boyutu içerir. PermaFlo kompozit, Vita renk tonu kılavuzuna uyan birden çok renk tonunda mevcuttur. Üstün cilalanabilirlik (özellikle bir hibrit için) sağlar ve eşleştirme, karıştırma ve polimerizasyon derinliği için mükemmel yarı saydamlık sağlar. Tiksotropiktir, kütleden kütleye %68 doldurucuda ve ~6µm film kalınlığına sahiptir.
Açıklanan tüm ürünler için kullanmadan önce tüm talimatları ve SDS bilgilerini dikkatlice okuyun ve anlayın.

Uygulama Şekli (şekilleri)
- 1.2 ml uygulama şırıngası
- Uygulama ucu:
  - Mikro 20 ga uç
  - Black Mini™ uç

Kullanım Endikasyonları/Kullanım Amacı
PermaFlo kompozit, anterior ve posterior restorasyonlar için kullanılabilir. III ve V Sınıfı restorasyonlar için veya inkremental kompozit yapı kullanılırken ilk alt katmanlar için şiddetle tavsiye edilir.

Kontrendikasyonlar
- Metakrilatlara veya diğer rezinlere hassasiyeti olduğu bilinen hastalarda kullanmayın. Dermatit, döküntü veya başka bir alerjik reaksiyon görülürse alerji gelişen alanı iyice yıkayın ve hastaya doktoruna danışması gerektiğini belirtin.
- Alerji sorunları olan hastalar veya kullanıcılar için www.ultradent.com adresinde bulunan ürün alerjen belgesine bakın. Alerjik reaksiyon görülürse maruz kalan bölgeyi suyla iyice yıkayın ve hastaya doktora başvurmasını söyleyin.

Uyarılar ve Önlemler
- Rezinler duyarlılık oluşturabilir. Akrilat veya diğer rezinlere karşı hassasiyeti olduğu bilinen hastalarda kullanmayın. Alerjik reaksiyon, dermatit veya döküntü meydana gelirse, hastaya doktoruna danışması gerektiğini belirtin.
- Çapraz kontaminasyonu önlemek için temiz eldivenler ve temiz bir alet kullanın.
- Erken polimerizasyonu önlemek için tepe ışığını başka yöne çevirin.
- Takip eden her tabakaya bağlanma gücünü optimize etmek için kompozitin inkremental tabakaları arasındaki oksijen inhibisyon tabakasını kaldırmayın.
- Kompozitin tabakalar arasında tamamen polimerize olduğundan emin olun.

Adım Adım Talimatlar
Hazırlık
1) Luer lock kapağını çıkarın ve önerilen bir uygulama ucunu şırıngaya güvenli şekilde takın. Bu uç, dar açılarda (örn. I, V ve II Sınıfı proksimal çizgi açıları) yakın uyarlama gerektiğinde kullanılabilir.
2) Ağız içi uygulamadan önce akışı ve tutarlılığı doğrulayın. Dirençle karşılaşılırsa, ucu değiştirin ve tekrar deneyin.
3) Üreticinin talimatlarına göre preparasyona bağlama maddesi uygulayın.

Kullanım - Restorasyonlar
1) Kompozit ve ışıkla sertleşmenin tam adaptasyonunu sağlamak için PermaFlo kompozitin ilk katmanını 0,5–1,5 mm (dentin opaker kullanırken 0,5 mm veya daha az katman) uygulayın. Tepilebilir bir kompozit ile devam etmiyorsanız, 2 mm'lik inkrementlerle devam edin (dentin opaker kullanırken 0,5 mm veya daha az), her inkrementten sonra polimerize edin. 385–515 nm dalga boyu bölgesinde ≥ 800 mW/cm2 yoğunluğa sahip Işıkla polimerize etmek için her katmanı 10 saniye sertleştirin. 20 saniyelik son bir sertleştirme önerilir.
2) Tercih edilen yöntemi kullanarak oklüzyonu şekillendirin, bitirin ve düzeltin.

İşlemden Geçirme
Çapraz kontaminasyonu önlemek için her kullanımdan sonra şırıngayı orta düzeyli bir dezenfektan ile dezenfekte edip silin ve tek kullanımlık bariyer kılıfı kullanın. Bariyer kılıfı kullanılmıyorsa, şırınga tek sefer kullanılıp atılmalıdır

Saklama ve İmha
Atıkları yerel kurallara, yönergelere ve düzenlemelere göre imha edin.

Çeşitli Bilgiler
Ciddi herhangi bir olay olmasi durumunda üreticiye ve yetkili makama bildirin.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

℞ Only

EN - For professional use only
DE - Nur zur Anwendung durch den Zahnarzt
FR - Pour usage professionnel seulement
NL - Alleen voor professioneel gebruik
IT - Solo per uso professionale
ES - Solo para uso profesional
PT - Apenas para utilização profissional
SV - Endast för professionell användning
DA - Kun til professionel brug
FI - Vain ammattikäyttöön
EL - Για επαγγελματική χρήση μόνο
CS - Pouze pro odborné použití.
BG - Само за професионално ползване
HR - Samo za profesionalnu uporabu
ET - Ainult professionaalseks kasutuseks
HU - Kizárólag professzionális felhasználásra
GA - Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin
LV - Tikai profesionālai lietošanai
LT - Tik profesionaliam naudojimui
MT - Għall-użu professjonali biss
RO - Numai pentru uz profesional
SK - Len na profesionálne použitie
SL - Samo za profesionalno uporabo
NO - Kun for profesjonell bruk
PL - Wyrób wyłącznie do użytku profesjonalnego.
RU - Только для профессионального использования
TR - Sadece profesyonel kullanım için
AR - للاستخدام من قِبل متخصصين فقط
TH - สำหรับการใช้งานระดับมืออาชีพเท่านั้น
KO - 전문가 전용
ZH - 仅供专业人士使用
JA - 専門家のみが使用できます

MD

EN - Medical Device
DE - Medizinprodukt
FR - Dispositif médical
NL - Medisch instrument
IT - Dispositivo medico
ES - Dispositivo medico
PT - Dispositivo médico
SV - Medicinska naprava
DA - Medicinsk anordning
FI - Lääketieteellinen laite
EL - Ιατροτεχνολογικό προϊόν
CS - Lékařské zařízen
BG - Медицинско изделие
HR - Medicinski uređaj
ET - Meditsiiniseade
HU - Orvostechnikai eszköz
GA - Uirlis leighis
LV - Medicīniskā ierīce
LT - Medicinos prietaisas
MT - Apparat mediku
RO - Dispozitiv medical
SK - Lekársky prístroj
SL - Medicinska naprava
NO - Medisinsk enhet
PL - Wyrób medyczny
RU - Медицинское Изделие
TR - Tıbbi Cihaz
AR - جهاز طبي
TH - อุปกรณ์ทางการแพทย์
KO - 의료 기기
ZH - 医疗器械
JA - 医療機器

EN - Importer
DE - Importeur
FR - Importateur
NL - Importeur
IT - Importatore
ES - Importador
PT - Importador
SV - Importör
DA - Importør
FI - Maahantuoja
EL - Εισαγωγέας
CS - Dovozce
BG - Вносител
HR - Uvoznik
ET - Importija
HU - Importőr
GA - Allmhaireoir
LV - Importētājs
LT - Importuotojas
MT - Importatur
RO - Importator
SK - Dovozca
SL - Uvoznik
NO - Importør
PL - Importer
RU - Импортер
TR - İthalatçı
AR - المستورد
TH - ผู้นำเข้า
KO - 수입자
ZH - 进口商
JA - 輸入業者

PermaFlo™
Flowable Composite

CE 0044

Manufactured by:
Ultradent Products, Inc.
505 West Ultradent Drive (10200 South)
South Jordan, Utah 84095 USA
Manufactured in the USA from globally sourced materials

EC REP Ultradent Products GmbH
Am Westhover Berg 30
51149 Cologne Germany

Australian Sponsor:
Ultradent Australia Pty Ltd
16/1 Market St. Sydney, NSW 2000
1800 29 09 29 | www.ultradent.com.au

ULTRADENT PRODUCTS, INC.
800.552.5512 | ultradent.com
© 2022 Ultradent Products, Inc. All Rights Reserved. 1010821AR02 020122